

## Vandaag

- \*Regering-Begin wankelt p.1
- \*Aanvang muziek-onderwijs Bonaire p.2
- \*Bedrijfspremie los : an investeringsbedrag p.3
- \*Raadsvergadering over SETEL opgeschort p.3
- \*KLM levert Trinidad-route over aan ALM p.4
- \*Casseres: Nederland moet ons tijdgunnen p.5
- \*Seleksjon a derota Venezuela: 3-1 p.6
- \*De positie van de vrouw in de Sovjet-Unie p.8



GEV. MIN. RONNIE CASSERES  
...huivering...

98STE JAARGANG No.: 9

MAANDAG 12 JANUARI 1981

## MINISTER VAN FINANCIEN TREEDT AF

### Kabinet verliest meerderheid in parlement

# Regering-Begin wankelt

#### Speciale faciliteiten

WILLEMSTAD — Premier Don Martina, premier Dries van Agt, minister Hendrik Croes en minister Fons van der Stee zijn de vier leden van het presidium van de eerste Ronde Tafel Conferentie. Voor premier Martina worden voor deze gelegenheid speciale faciliteiten geschapen in Den Haag. Minister Van der Stee (die behalve Antilliaanse zaken ook Financien meedraagt in zijn regeer-portefeuille) heeft een en niet twee staatssecretarissen van Financien onder zich werken zoals te doen gebruikelijk is. Daardoor is er op dezelfde gang op het Haagse Ministerie van Financien een riante kantoorruimte onbezet. Daar zal premier Martina zijn kantoor kunnen houden gedurende de periode van de RTC. Het is de eerste maal dat een Antilliaanse bewindsman op die wijze wordt opgevangen door de regering in Den Haag.

JERUZALEM — De Israelische minister van Financien Jigael Horowitz heeft gisteren zijn aftreden bekendgemaakt. Horowitz' aftreden betekent de ernstige regeringscrisis sinds het kabinet-Begin medio 1977 aan zijn regeerperiode begon. De Israelische regering heeft gisteren tijdens een urenlang beraad tevergeefs geprobeerd een compromis te bewerkstelligen tussen twee ministers die beide met aftreden dreigden. Minister van Onderwijs Sevulun Hammer dreigde met aftreden als de loonsverhoging voor onderwijzend personeel niet door zou gaan, Minister van Financien Jigael Horowitz stelde zijn aftreden in het vooruitzicht als die loonsverhoging wel door zou gaan. Het aftreden van een van deze ministers zou tot gevolg hebben dat de regering Begin haar parlementaire meerderheid verliest.

Horowitz' ontslag gaat morgen in. Het kabinet deed vandaag nog een laatste lijmpoging en besloot de beslissing tot uitschrijving van vervroegde verkiezingen enkele dagen uit te stellen om ministers in staat te stellen overleg met de partijen te plegen. De meeste ministers zouden voorstander zijn van vervroegde verkiezingen. Leiders van de Rafi-partij van de aftredende minister van Financien, zeiden dat zij besloten aan te bevelen, dat de Rafi uit de regeringscoalitie

treedt. De regering van Menachem Begin beschikt niet over een meerderheid in het 120 leden tellende parlement. Het Israelische kabinet stemde gisteren met elf stemmen voor en twee tegen voor een verhoging van de onderwijzersalarissen, die kan oplopen tot 50 procent. Horowitz, die prioriteit wil geven aan de bestrijding van de inflatie - 138 procent op jaarbasis - heeft zich hier fel tegen verzet. Minister van Onderwijs Hammer had ook met aftreden gedreigd als de regering zich niet zou houden aan de eerder reeds toegezegde loonsverhoging.

De regering-Begin kon rekenen op de steun van 61 leden in de Knesseth. Horowitz' Rafi-partij beschikt over drie parlementszetels. Gevraagd of zijn aftreden nu ook het eind van de regering-Begin betekent antwoordde Horowitz slechts: Ik weet het niet.

Politieke kringen in Jeruzalem menen dat de regering eerst zal proberen nieuwe medestanders te vinden, alvorens een besluit te nemen over het ontslag van het kabinet en het uitschrijven van vervroegde verkiezingen. De aandrang op de regering om vervroegde verkiezingen uit te schrijven is de laatste tijd in pers en parlement sterker geworden. Maar leidende figuren uit het regerende Likod-blok waarschuwden zondag voor de conclusie dat de regering-Begin nu zal moeten aftreden. Een krachtige schok, maar niet het einde. Ik ben er

## Gijzelingszaak in Iran in laatste fase beland

TEHERAN — Het Iraanse parlement is vandaag in besloten zitting bijeengekomen om een wetsvoorstel te bespreken over de onderhandelingen met de Verenigde Staten voor de vrijlating van de 52 Amerikaanse gijzelaars.

Regeringswoordvoerder Behzad Nabavi, een sleutelfiguur in de gijzelingszaak, diende het wetsvoorstel in dat gaat over „financiële en juridische problemen tussen de regering van de Islamitische republiek Iran en de regering van de Verenigde Staten. De nationale radio zond een verslag uit van de aanbidding van het voorstel, voordat het parlement in besloten zitting bijeenkwam. Er is nog niet veel bekend over de inhoud van de wet. Naar men aanneemt is het een compromis dat het resultaat is van intensieve onderhandelingen tussen Teheran en Washington in de afgelopen dagen met het doel de gijzelingsaffaire op te lossen vóór de inauguratie van de nieuwe Amerikaanse president op 20 januari.

Nabavi diende ook een tweede wetsvoorstel in dat hij omschreef als „betrekking hebbend op de nationalisatie van de eigendommen van de voormalige sjah en zijn familie". Beide voorstellen worden tijdens de besloten zitting besproken en over elk zal afzonderlijk worden gestemd, aldus Nabavi.

Volgens de regeringswoordvoerder betreft het eerste wetsvoorstel „arbitratie", waarmee waarschijnlijk verwezen wordt naar voorstellen van de Algerijnse ambassadeurs om het geschil tussen Teheran en Washington te beslechten. Nabavi zei in het parlement: „Als wij snel

PHOENIX/ARIZONA — De psychedelische Bentley van John Lennon is zondag op een veiling van auto's in Phoenix in Arizona voor 100.000 gulden gekocht door een auto-importeur in Californië, Ron Morgan. Hij was bereid geweest tot 400.000 gulden te gaan. De wagen was geschat op 200.000 gulden. Morgan wil de wagen ten toon stellen bij een van zijn dealers.

trots op dat de regering niet is gezwicht voor de afpersingspoging van een enkele minister, zo oordeelde Chaim Kaufmann, parlamentslid voor Likod. Minister van Onderwijs Hammer verklaarde dat zijn nationale religieuze Partij alles zal doen om het voortbestaan van de regering te verzekeren. De NRP is Begins belangrijkste coalitiepartner.

### Nederlands consulaat in Tours bezet

TOURS — Franse dienstweigeraars hebben zaterdag in de Franse stad Tours het Nederlands consulaat voor korte tijd bezet gehouden. Aan de bezetting werd door de politie een einde gemaakt.

Vier mannen en een vrouw drongen zaterdagmiddag het kantoor binnen van de Nederlandse consul, Clouet. Enkele ogenblikken later al was de politie ter plaatse die de deur van het huis forceerde en de bezetters wegleidde voor ondervraging. De dienstweigeraars wilden dat Nederland politiek asiel verleent aan alle dienstweigeraars.



## Stralingslachtoffer Frans kernonderzoek

PARIJS — Een laborante van de afdeling militaire toepassingen van het Commissariaat voor kernenergie (CEA) in Bruyères-le-Châtel bij Parijs is donderdag in Parijs aan leukemie overleden. Volgens de schoonzuster van het slachtoffer, de 40-jarige mevrouw Renee Breugnot, vermeldde het bewijs van overlijden, dat ze aan een beroepsziekte is gestorven. Mevrouw Breugnot was speciaal belast met het onderzoek van de gasmonsters, die na kernontploffingen waren genomen, zo verluidd van betrouwbare zijde.

De vakverenigingen van personeel in de Franse atoom-industrie hebben gisteren het ontslag geest van de directie van het nucleaire opwerkingscentrum in La Hague, waar vorige week dinsdag volgens de vakverenigingen drie werknemers na een brand radioactief zijn besmet en 400 arbeiders aan een bovennormale dosis straling

werden blootgesteld. De vakverenigingen zijn van mening, dat bijzonderheden over het ongeval worden achtergehouden.

De directeur van het bedrijf, Maurice Delange, ontken dat er gegevens worden achtergehouden. De vakverenigingen zijn naar zijn mening niet in staat de oorzaak van het ongeluk te bepalen. Een woordvoerder van de fabriek heeft ontkend dat de aan straling blootgestelde werknemers gevaar lopen. De ontvangsten doses liggen binnen de internationale grenzen, zei hij.

De brand in La Hague is voorgevallen in de Franse kranten. Le Matin meldde zaterdag dat in Vauville, op 10 km afstand van de fabriek, een hoeveelheid radioactiviteit is gemeten, die tienmaal zo groot was als het toelaatbare maximum. Volgens Le Matin is het ongeluk het zesde in een jaar tijd.

### Haddad beschiet

#### Nederlandse UNIFIL

NAHARIYA (Israelische-Libanese grens) — De christelijke milite van majoor Haddad heeft zaterdag het vuur geopend op twee posities van de vredesmacht van de Verenigde Naties in Libanon, UNIFIL. Het gaat om twee posities van het Nederlandse contingent van UNIFIL by Shama. Dit heeft een woordvoerder van de Verenigde Naties zaterdagavond meegedeeld in Nahariya, de meest oostelijke plaats op de grens tussen Israel en Libanon.

De woordvoerder weigerde verband te leggen met de beschuldigingen van het Nederlandse UNIFIL-bataljon dat Israelische soldaten afgelopen eerste kerstdag probeerden de lijken van vijf Palestijnen te verbranden en op te blazen. Israel ontkennde deze beschuldigingen.

Afgelopen week drong de Nederlandse minister van Defensie De Geus tijdens een kort bezoek aan Israel en Libanon er bij de Israelische premier Begin op aan zijn invloed bij Haddad te gebruiken om de beschietingen op UNIFIL te doen ophouden. Het is niet bekend of er gewonnen vielen.

### Nieuwe minister in Suriname beedigd

PARAMARIBO — De president van de republiek Suriname, drs Henk Cin A Sen, heeft zaterdag in aanwezigheid van de raad van ministers, de legerleiding, de NMR en de diverse directeuren en hoofddan-tanaren van ministers de heer Harvey Naarendorp beedigd als minister van Justitie, Politie en van Buitenlandse Zaken.

## "Eindoffensief" tegen

### junta in El Salvador

#### Linkse guerrilla's

#### vallen kazernes aan

SAN SALVADOR — Linkse guerrillastrijders in El Salvador zijn zaterdag in het hele land openlijk in de aanval gegaan tegen de regerende junta. Volgens een communicatie van het "front Farabundo Martí voor de nationale bevrijding" (FMNL) is zaterdag het "eindoffensief" tegen de junta van start gegaan met aanvallen op kazernes van het leger.

In verschillende wijken van de hoofdstad San Salvador woeden gevechten en de guerrillastrijders bezetten een radiostation in de stad om het begin bekend te maken van hun lang aangekondigde offensief. In een uitzending van een uur riepen zij de bevolking op in opstand te komen tegen de burger-militaire junta en zich voor te bereiden op een algemenestaking.

Volgens militaire bronnen werd er gisterochtend vroeg het hevigst gevechten in de op een na grootste stad van het land, Santa Ana, ongeveer 65 km van de hoofdstad. Hier rebelleerden zo'n 60 soldaten onder leiding van een kolonel tegen hun commandanten. Een kolonel en vier soldaten werden gedood toen de opstandige troepen zaterdagavond hun barakken verlieten en zich aansloten bij de guerrillastrijders in de stad, aldus de bronnen. Op weg naar buiten staken zij een opslagplaats voor ammunisie in brand en volgens inwoners van de stad van 150.000 inwoners waren er explosies en schoten te horen. Een woordvoerder van het leger zei dat de guerrillastrijders met de rebellerende troepen strategische punten in Santa Ana in handen hebben en dat versterkingen naar de stad worden gestuurd om deze te ontzetten.

Het leger beschuldigde in een radio-uitzending in de nacht van zaterdag op zondag luitenant-kolonel Adino Vladimir Cruz en kapitein Francisco Mena Sandoval ervan zich bij de opstandelingen te hebben aangesloten en de brand te hebben veroorzaakt in de kazernes in Santa Ana. Hevige gevechten werden ook gemeld uit zes pro-

vinciecentra maar nog niets bekend is over slachtoffers. Volgens het leger is in de stad Zacatecoluca, ten zuiden van de hoofdstad, de noodtoestand uitgeroepen en een avondklok ingesteld. Uit berichten bleek dat er nog wordt gevechten in de buitenwijken van Salvador en dat het leger met groot machtsvertoon patrouilleert in de belangrijkste straten van de stad.

De junta heeft tot nader voor het hele land een uitgaansverbod tussen 19 en 05 uur afgekondigd.

### Verzetsactiviteit op Puerto Rico

SAN JUAN/PORTO RICO — Op het vliegveld van Muniz op Puerto Rico zijn vanochtend acht Amerikaanse straaljagers bij een bomaanslag vernietigd. Dit heeft de politie bekendgemaakt. Niemand werd bij de aanslag gewond. Hoewel niemand zich nog verantwoordelijk heeft gesteld voor de actie is zij waarschijnlijk het werk van een onafhankelijkheids- of extremistische beweging die zich verzet tegen de Amerikaanse militaire aanwezigheid op Puerto Rico. De toestellen stonden 30 meter van elkaar en een tiental explosies hebben hevige branden veroorzaakt. De basis van Muniz ligt naast het internationale vliegveld Isla Verde van San Juan. Het was de openlijkste aanval op de Amerikanen sinds leden van de machete-wielders in december 1979 een bus van de Amerikaanse marine overvielen en twee mariniers doodden en tien verwonden.

### Veel doden door kou in India

NEW DELHI — In de Noord-indiase staten Bihar en Uttar Pradesh zijn volgens de krant de Sunday Standard vorige week 155 mensen omgekomen als gevolg van de winterkou. De slachtoffers waren voornamelijk daklozen en bewoners van krotten die totaal niet bestand zijn tegen temperaturen van om het vriespunt.





**UITGEVERIJ AMIGOE N.V.**  
Scherpenheuvel z/n  
Curacao N.A.  
Postbus 577  
Giro 440.000  
Bankrek. nr. 874.825-10  
Maduro & Curiel's Bank N.V.  
**CURACAO**  
Centrale (alle afdelingen):  
672000  
Directrice: Mayra van der Dijis.  
Redactie-raad:  
Goretti Salsbach,  
Frans Heiligers en  
Mayra van der Dijis.  
Overige leden Redactie:  
Oswald Chatlein, Toon van Donnen,  
Bernadette Baroud, Max Suart  
(sportverslaggever), Sheila Rhodes  
(secretaresse), Ken Wong (fotograaf).  
**Advertentie-afdeling** (acquisitie):  
Viola Bernardus, Ingrid de Maayer,  
Ivar de Castro.  
**ADVERTENTIE-AFDELING:**  
Aanname advertenties:  
**Maandag t/m vrijdag**  
7.30 - 16.30 uur en  
**Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.**  
Alle advertenties voor de volgende  
dag moeten 1 dag van tevoren vóór  
3 uur binnen zijn.

**ZOEKERTJES:** verschijnen op dins-  
dag en vrijdag en kunnen iedere dag  
tussen 7.30 - 16.30 uur worden opge-  
geven, behalve op zaterdag.  
Alleen zoekertjes die op maandag en  
donderdag vóór 12 uur binnen zijn  
kunnen de dag daarop (dus dinsdag  
en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE**  
(ARUBA) N.V.  
Nassaustraat 110,  
tel.: 24333 (drie lijnen).  
**Directeur-Hoofredacteur:**  
Jos van der Schoot.  
**Redactie:** Ramiro Tromp, Ludwina  
Perez, Dijkstra Franken (fotograaf).  
**Advertentie-afdeling:** Jos van der  
Schoot, Marieta Dijkhoff.

**BONAIRE:**  
**CORRESPONDENT:**  
NOTIBON, Terra Corra z/n,  
tel.: 8736.

**SINT MAARTEN:**  
Advertentie: Vance James,  
tel.: 3073.

**SABA:**  
Correspondent: Ray Hassell,  
tel.: 2241.

**ST. EUSTATIUS:**  
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.

**DEN HAAG:**  
Correspondent: Jan Schinkelshoek,  
Wingard 540, Waddinxveen,  
tel.: 01828-7432.

**DRUKKERIJ:** Rotaprint n.v.  
**DISTRIBUTIE** (ook abonnementen):  
Curacao,  
Districto n.v.  
tel.: 36300, 37788, 37789.  
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.  
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.  
St. Maarten: Papergarden, tel.: 3073.

Losse nummers 45 cent.  
Abonnementen op Antillen tien  
gulden per maand.  
(Bovenwinden elf gulden per maand).  
Buiten Antillen (Nederland):  
NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of  
NAfl. 22,00 per maand (zespst),  
jaarlijks vooruit te betalen.

## AGENDA CURACAO

**NACHTDIENST** eilandge-  
neeskundige v.w.b. het derde  
distrikt gelieve tel.: 641653 op  
te bellen en dan het antwoord  
van het antwoordapparaat af te  
wachten (dit geldt uitsluitend  
voor gouvernementspatiënten  
van Bandabao).

**WIT GELE KRUIS** (wijkver-  
pleging):  
Kantoor Santa Maria 17, tel.:  
82347; geopend van maandag  
t/m vrijdag van 07.00-16.00  
uur; zaterdag gesloten; zuster  
Van der Loo neemt waar van  
06.00-07.00 uur op tel.: 63746;  
de wacht heeft zuster Eugenio,  
tel.: 81892; ook te bereiken op  
pageboy 027-585.

**KLEUTERBUREAU:**  
Maandag van 14.00-16.00 uur  
volgens afspraak.  
**TANDHEELKUNDIGE**  
**KLINIEK:**  
Woensdagmiddag van 14.00-  
16.00 uur gelegenheid voor be-  
handeling.

**BOTICA BANDABAO**  
Geopend van maandag t/m  
vrijdag van 08.00-12.00/14.00-  
18.00 uur zaterdag gesloten.

**BOTICA'S** (nachtdienst).  
Otrabanda: Curacao, tel.:  
23575; Punda: Antillian, tel.:  
76200.

**DINSDAG**  
**DIVERSEN**  
**MOBIELE BANK**  
9.00-9.45 uur Vooris t/o club  
Autobus chauffeurs),  
(Marchena) Moreno Brando,  
Oost/Mahuma West., tel.:  
12.00 uur Boca St. Michiel t/o  
Fort. Blauwbaai (Jacobs):  
14.00-16.45 uur Jandoret t/o  
Toko Jandoret.

**OPENBARE BIBLIOTHEEK**  
**EN LEESZAAL**  
Centrale Bibliotheek (Van Wal-  
beekplein 13) (Ald. volvasser-  
nen): maandag, woensdag en  
vrijdag van 10.00-12.00/14.00-  
20.00 uur; dinsdag en donder-  
dag van 14.00-18.00 uur; zate-  
rdag van 09.00-12.00 uur. De  
studiezaal is op dinsdag en don-  
derdag ook open van 10.00-  
12.00 uur.

**BIOSCOPIEN**  
**DRIVE-IN**  
19.15 en 21.15 uur *The*  
*Electric Horseman* (western,  
Engels, boven 18 jaar, fl.  
3,50)

**CINELANDIA**  
19.15 en 21.15 uur *The 13*  
*styles strike* (Chinese film,  
Engels, boven 18 jaar,  
fl. 2,50 en fl. 3,50)

**THEATER DE TEMPEL**  
19.00 en 21.00 uur 1941  
(comedy, Engels, boven 18  
jaar fl. 5,-).

**GOLDEN DRIVE-IN**  
21.00 uur *Mangiati*  
(action, Engels, boven 18  
jaar, fl. 5,-).

**WEST-END**  
19.00 en 21.00 uur *The*  
*young master* (chinese film,  
Engels, boven 18 jaar, fl. 2,50  
en fl. 3,50).

★ ★ ★

**CINE-TRUCK**  
Hedenavond te Montagne en  
morgenavond te Groot  
Kwartier.

**TELECURACAO:** 16.30  
Plastic Man; 17.00 Harvey  
Cartoons; 17.20 Caspar;  
17.45 Informacion Carnaval;  
18.00 Teen Tips; 18.30  
Telenovela: Los Ricos  
Tambien Lloran; 19.20  
Deporte Tele-8; 19.30  
Portraits of Power; 20.00  
Noticiero tele-8; 20.30 Good  
Times; 21.00 Mosaiko  
Cultural; 22.00 Cultuur en  
Opvoeding; 23.00 Sluiting.

**JEUGDBIBLIOTHEEK** (Con-  
scientiesteeg, Plaza Brion):  
maandag en donderdag van  
14.00-18.00 uur; dinsdag,  
woensdag en vrijdag van 10.00-  
12.00/14.00-18.00 uur en zate-  
rdag van 09.00-12.00 uur.

**(FILIAAL MUNDU NOBO):**  
maandag t/m vrijdag van  
09.00-12.00 uur; vrijdag van  
14.00-17.00 uur en maandag en  
donderdag van 15.00-20.00 uur.

**(FILIAAL BARBER):** maan-  
dag t/m vrijdag van 09.00-  
12.00 uur; dinsdag van 14.00-  
19.00 uur.

**WEGA-TECA:** open van 15.00-  
17.00 uur op woensdag; vrijdag  
van 19.00-21.00 uur.

**BUR. VOOR LEVENS. EN**  
**GEZINSMOEILIKHEDEN:**  
Scharloeweg 77, tel.:  
12358/12473 (openingstijden  
07.30-12.00/13.30-17.00 uur).

**DOCUMENTATIECEN-**  
**TRUM VOLKS-KUNST "ZI-**  
**KINZA":** geopend op werkdag-  
en van 08.00-11.30/14.00-  
16.30 uur, Roodeweg 7A.

**DE TEMPEL:** Voorstelling  
(Images of Curacao) om 10.00  
uur, 11.00 uur en 12.00 uur.

**CHRISTOFFELPARK:** dage-  
lijks geopend van 08.00-15.00  
uur.

**TENTOONSTELLINGEN**  
**GALLERY DE TEMPEL:** da-  
gelijks geopend van 09.00-23.00  
uur; zondag van 16.00-23.00  
uur.

**CURACAO'S MUSEUM**  
openingstijden: 10.00-  
12.00/14.00-17.00 uur (behalve  
op maandag en laatste zondag  
van de maand).

**Voor al Uw**  
**VAKANTIE- en**  
**ZAKENREIZEN**  
**KROONVLAG**  
Aruba Curacao  
24777 34190/1- 612072- 611547

## AGENDA BONAIRE

**POLITIE:** 8000  
**BRANDWEER:** 8222  
**TAXICENTRALE:** 8945  
**HOSPITAAL:** 8900

**DINSDAG**  
**DIVERSEN**  
**BIBLIOBUS** te Stanislaus-  
school.

**LANDFILL** te Lagoen:  
geopend van maandag t/m  
vrijdag van 08.00-16.00 uur en  
zaterdag van 08.00-12.00 uur.

**BON. MUSEUM** (oud politie-  
wacht).

Openingstijden: maandag,  
woensdag en vrijdag van 08.00-  
12.00 uur en zaterdag van  
09.00-13.00 uur.

**SPEELTUIN:** maandag t/m  
vrijdag van 16.30-18.00 uur  
geopend voor kinderen van 4-12  
jaar.

**POSTSLUITING:**  
aangetekende stukken 15.45  
uur; gewone stukken 16.30 uur.  
telke dag vanaf maandag t/m  
vrijdag)

**OPENBARE BIBLIOTHEEK:**  
dagelijks geopend van 08.00-  
12.00/15.00-18.00 uur;  
woensdag ook van 18.00-21.00  
uur.

## Paus pleit voor leven van d'Urso

**VATICANSTAD** — Paus  
Johannes Paulus II heeft een  
dringend beroep gedaan op de  
Rode brigade om de ontvoerde  
topambtenaar van het  
Italiaanse ministerie van  
Justitie, Giovanni d'Urso vrij te  
laten en hem niet ter dood te  
brengen. De Rode brigade  
bedreigt anders de binnenlandse  
vrede en het maatschappelijk  
evenwicht in Italië, aldus de  
paus.

De paus deed zijn oproep in  
zijn toespraak tijdens de  
algemene audientie van zondag  
op het St. Pietersplein. Met ge-  
emotiveerde stem veroordeelde  
hij in scherpe bewoordingen de  
ontvoering en bedreiging van de  
ambtenaar van justitie. Hij riep  
de ontvoerders op om hun  
verstand te gebruiken en niet  
langer de elementaire rechten  
van de mens met voeten te  
treden.

De Rode brigade zegt  
Giovanni d'Urso op 12  
december te hebben ontvoerd.  
Een eigen tribunaal zou de  
ambtenaar ter dood hebben  
veroordeeld. De uitvoering van  
het doodvonnis zou morgen  
geschieden. De ontvoering en  
veroordeeling van de ambtenaar  
gebruikt de Rode Brigade om de  
Italiaanse regering onder druk te  
zetten.

De Rode Brigade had zaterdag  
het ultimatum gesteld dat de  
ontvoerde d'Urso zal worden  
geëxecuteerd als niet binnen 48  
uur verklaringen van gevangen-  
zittende guerrillastrijders door  
de Italiaanse media worden  
gepubliceerd. Het ultimatum  
werd gevonden in een afvalton  
in Rome na een telefoontje aan  
een Romeinse krant.

Kort na de bekendmaking van  
het ultimatum lieten de vijf  
grootste Italiaanse bladen  
weten niet van plan te zijn de  
politieke documenten van de  
Rode brigades te publiceren.  
Het zijn de Corriere della Sera,  
Il Giornale Nuovo en Il Giorno  
van Milaan, La Stampa van  
Turijn en La Repubblica in  
Rome.

Enkele Italiaanse kranten  
besloten in te gaan op de eis van  
de Rode brigades: een dagblad  
in Genua Il Lavoro, publiceerde  
zondag de volledige tekst van  
de manifesten van de  
gevangenen in Trani en Palmi.  
de redactie en de overige  
werknemers van deze krant  
wildan daarmee gevolg geven  
aan de smeebede van de vrouw  
van de ontvoerde d'Urso. Een  
ander Genua'se dagblad Il  
Secolo XIX, dat vandaag niet  
verschijnt, zal de tekst morgen  
publiceren.

De Rode brigades eisten  
publicatie in de belangrijkste  
Italiaanse dagbladen. De grote  
dagbladen hebben een week  
geden besloten geen berichten  
te geven over de inhoud van de  
manifesten van terroristen.

## Het weer

**WILLEMSTAD** —  
Weersverwachting geldig tot  
morgenmiddag 12.00 uur:  
Licht tot half bewolkt met in  
de nacht- en ochtenduren  
kans op een plaatselijke bui.  
Zwakke tot matige,  
overwegend oostelijke wind.  
Weeroverzicht:  
In het Caribisch gebied  
bevinden zich momenteel  
geen storingen die van  
betekenis zijn voor de  
Benedenwindse eilanden. In  
de komende 24 uur worden er  
geen veranderingen van  
betekenis verwacht in het  
weerbeeld.

## Dode man bij Hato gevonden

**WILLEMSTAD** — Zate-  
rdaagmorgen heeft men op de  
vlakte van de noordkant, ter  
hoogte van Playa Cnana, het  
ontzielde lichaam gevonden van  
de 53-jarige P.O.J. Hij woonde  
te Suffisant. Op het stoffelijk  
overschot vertoonde geen uiter-  
lijk waarneembare tekenen van  
geweld. Op last van de officier  
van justitie is het lijk in beslag  
genomen voor het verrichten  
van sectie.

## Verbetering van riolering Woutersplein

**WILLEMSTAD** — Op het  
Woutersplein (vóór de katedraal  
van Pietermaai) is de weg  
onigszins opgebroken.  
Blijkens een mededeling van het  
eilandgebied Curacao wordt  
daar gewerkt aan verbetering  
van de riolering voor de  
Concordiastraat, de Abraham  
de Veerstraat en omgeving. Bij  
hevige regenval loopt de buurt  
daar onder water wat grote  
ongemakken oplevert voor het  
rijdend en lopend verkeer. Door  
deze werkzaamheden kunnen er  
enkele ongemakken optreden  
waarvoor begrip wordt  
gevraagd.

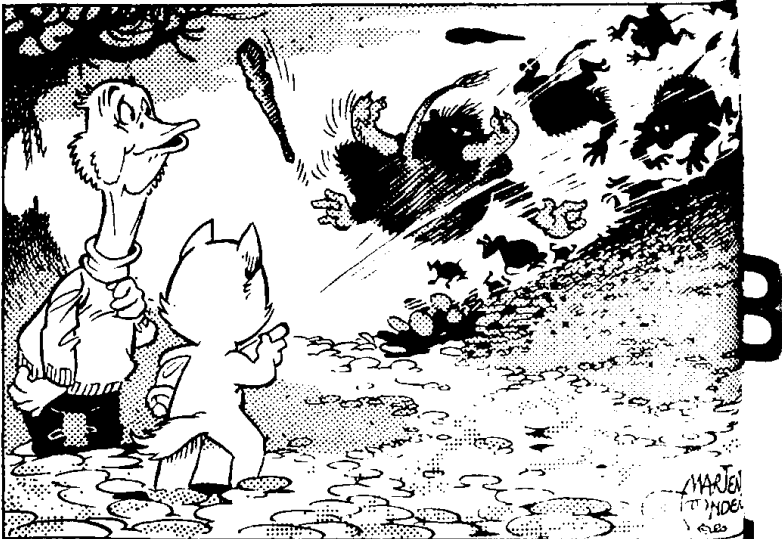
# Heer Bommel en het spijtlijden



0828 — Het geroep van Zwadderneel maakte in het geheel geen in-  
druk op de doeraks. Van alle kanten kwamen ze van achter de bo-  
men te voorschijn en draafden nader onder het uitstoten van akelige  
kreten. Het zag er lelijk uit voor de ongelukkige zaadleezer, en hij be-  
reidde zich reeds op het ergste voor, toen er plotseling hulp kwam  
opdagen. Het waren Wammes Waggel en Tom Poes, die ritseleend  
door de dorre bladeren renden.

"Ik v-vind het toch niet zo enig," hijgde de eerste. "Ik wil mijn  
wiel!"

"Blijf staan", riep Tom Poes. "Nu moet je kijken. Als ik de kurk er  
aan deze kant uittrek..."



Hij gaf een ruk en de verdere bezwaren van zijn metgezel werden  
overstemd door een aanzwellend gezoem in het ronde voorwerp. De  
voorstee wildeman was al dicht genaderd, maar hij bleef verrast sta-  
toen het zoemen in loeien overging en daarna werd hij getroffen  
door zo'n sterke windstoot, dat hij weggeblazen werd. Hij was niet  
de enige, want omdat Tom Poes het apparaatje losjes heen en we-  
bewoog, volgden zijn metgezellen zijn voorbeeld. Gedurende enige  
tijd was de lucht dan ook vervuld met dwarrelende doeraks, en daar-  
op lag de heuvel weer kaal en verlaten voor hen.

"Dat was dat", zei Tom Poes, en hij zette de stop weer op de blaas-  
pijp.

## Cursus duurt vijf weken

## Bonaire vangt aan met muziekonderwijs

**KRALENDIJK** — Onder  
auspiciën van het Cultureel  
Centrum Bonaire zal er begon-  
nen worden met muziekonder-  
wijs aan de Akademia di Musi-  
ka Bonaire. De eerste cursus,  
die er gegeven zal worden is de  
Cursus Algemeen Vormend  
Muziekonderwijs-A, afgekort  
AVM-A. Onderwezen zullen  
worden de eenvoudige grondbe-  
ginselen van de muziektheorie  
om de cursist in staat te stellen  
het daarop aansluitend instru-  
mentaal onderwijs met vrucht  
te volgen. Behandeld wordt on-  
der meer de notenbalk, lijn en  
tussennoten, de G-, F- en C-  
sleutel, de namen der noten op  
de G- en F-balk, waarden der  
noten en rusten, maatsorten,  
de stemvork, de metronoom,  
tempo, toonsterkte en herha-  
lingstekens, kruisen en mollen.  
De cursus duurt vijf weken en  
elke week zullen er twee lessen  
gegeven worden. De belangstel-  
lenden zullen ingedeeld worden  
in groepen van maximaal 20  
personen.

De leeftijds groepen, die ge-  
hanteerd zullen worden bij het  
opstellen van de groepen is als  
volgt: 7 t/m 9 jaar; 10 t/m  
14 jaar; 15 t/m 19 jaar; en ouder.  
De plaats waar de lessen ge-  
geven zullen worden, zal later be-  
kendgemaakt worden.

Het lesgeeld bedraagt voor de  
groep van 7 t/m 14 jaar fls.  
15,00, voor de groep van 15 t/m  
19 jaar fls. 25,00 en voor de  
groep van 20 jaar en ouder fls.  
37,50. Deze tarieven gelden  
voor de gehele cursus. Boven-  
dien moet voldaan worden  
fls. 2,50 inschrijfgeld en fls. 5,00  
voor een leerboek. Het examen-  
geld bedraagt fls. 2,50 en het  
certificaatgeld bedraagt even-  
eens fls. 2,50. De cursus wordt  
afgesloten met een examente,  
waarna de uitreiking geschiedt  
van het Certificaat AVM-A aan  
de kandidaat, die minstens een  
6 heeft behaald. Cursisten van 7  
t/m 9 jaar hoeven geen examen  
te doen, maar krijgen aan het  
eind van de cursus een Verkla-  
ring van Deelneme (VVD). Be-  
zitters van het Certificaat  
AVM-A mogen zich inschrijven  
voor de Gitaarcursus-A voor  
beginners, voor de blokfluitcur-  
sus en eventueel andere instru-  
mentale cursussen. Het studie-  
materiaal zal bestaan uit het  
leerboek "Muziek voor de  
jeugd", welke verkrijgbaar zal  
zijn bij de Akademia di Musi-  
ka Bonaire. Verder een werk-  
schrift potlood, pen en liniaal,  
die zelf aangeschaft moeten  
worden via de plaatselijke boek-  
handels. Over de cursussen  
worden informaties verschaft op  
Woensdag 14 januari 1981 van  
16.30-18.00 in Jeugdhuis Jong  
Bonaire en op Donderdag 15 ja-  
nuari 1981 van 17.30-19.00 in  
het Jeugdhuis Rincon. Inschrij-  
ving kan gebeuren van maan-  
dag 19 januari en met vrijdag  
23 januari 1981 van 16.00-18.00  
in Jeugdhuis Jong Bonaire. Als  
docent zal fungeren de muziek-  
pedagoog en muziekconsulent  
Rudy Bedacht.

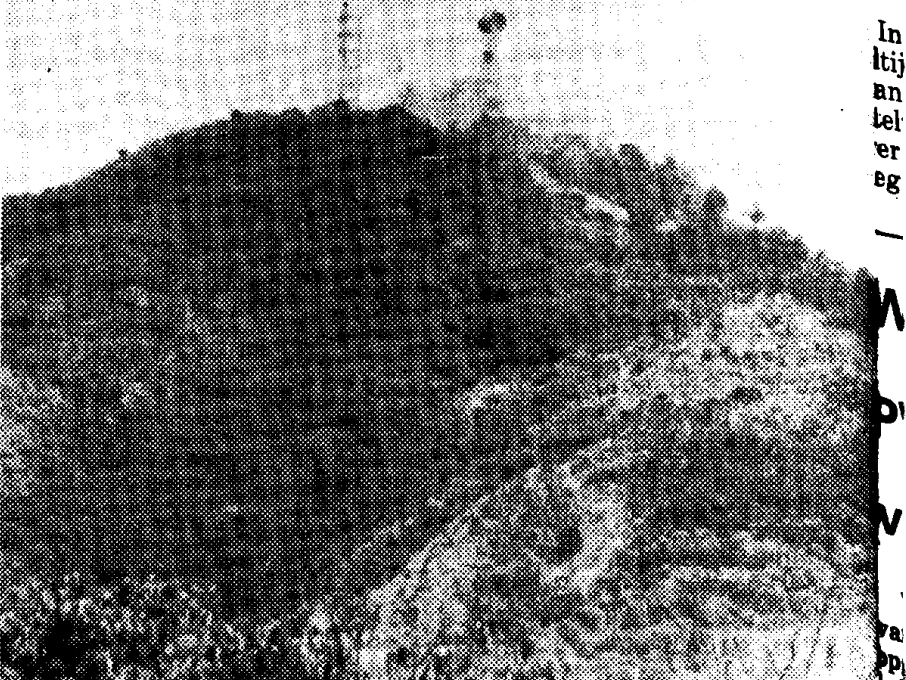
De lesdagen en lestijden zijn  
als volgt:  
Groep 1: Maand. en dond.  
15.45-16.45 (7-9jr)  
Groep 2: Maand. en dond.  
17.00-18.00 (15-19 jr)  
Groep 3: Dinsd. en vrijd.  
15.45-16.45 (10-14)  
Groep 4: Dinsd. en vrijd.  
17.00-18.00 (15-19jr)

**Den Haag** — Het recht van  
verdachten om in strafzaken  
door een advocaat te worden  
bijgestaan, zal door de Antillen  
officieel worden erkend. Dit  
heeft minister Chris van der  
Klaauw van Buitenlandse zaken  
na overleg met de regering in  
Willemstad meegedeeld aan het  
PvdA-Kamerlid Schelto Patijn.

(Van onze correspondent)

Vorig jaar juli drong Patijn,  
juridisch specialist van de  
PvdA-fractie in de Tweede  
Kamer er in schriftelijke  
Kamervragen bij de  
Koninkrijksregering in Den  
Haag op aan contact op te  
nemen met Willemstad om  
eindelijk eens te voorzien in de  
verlening van rechtsbijstand in  
strafrechtelijke zaken op de  
Antillen.

Op 4 november 1950 is het be-  
roemde Europese Verdrag voor  
Bescherming van de Rechten  
van de Mens en Fundamentele  
Vrijheden gesloten. Niet alleen  
Nederland, maar ook de Neder-  
landse Antillen hebben zich in  
1955 bij dit Verdrag van Rome  
aangesloten. Alleen maakte de  
regering in Willemstad een  
voorbehoud ten aanzien van de



**WILLEMSTAD** — Op de  
Seru Gracia op Bandabou was  
afgelopen zaterdagmiddag eerst  
een flinke en later een minder  
grote rookontwikkeling te zien.  
Zoals bekend staan op deze  
heuvel diverse installaties van  
de LRD. Vanmorgen is  
geprobeerd hierover meer  
informatie in te winnen bij de  
LRD of andere instanties die er  
meer van kunnen weten, maar  
dat leverde niets concreets op.  
Op de foto een indruk van de  
reeds sterk verminderde rook-  
ontwikkeling.

## O mia bella Napoli

**ROME** — Aan boord van  
de Italiaanse treinen mag  
weer gezongen worden:  
evenwel niet zo hard dat an-  
deren erdoor van andere be-  
zigheden afgehouden wor-  
den. Dit heeft het ministerie  
van Verkeer in Rome be-  
paald, nadat een onduidelijk  
verbod over zingen in treinen  
was uitgevaardigd. Het  
bleek dat het verbod het bel-  
canto tussen Alpen en Sicilië  
betreft waar het gevolg werd  
door rondgaan met de pet.

## Minister V/d Klaauw antwoordt Kamerlid:

# Regeling rechtsbijstand verdachten op Antillen

toepassing van het recht op  
rechtsbijstand in strafzaken. De  
reden was dat er toendertijd nog  
geen regeling voor kosteloze  
rechtsbijstand op de Antillen  
bestond.

Het gaat om een onderdeel  
van artikel zes van het  
Europese Verdrag waarin staat  
dat een verdachte het recht  
heeft zichzelf te verdedigen of  
de bijstand te hebben van een  
raadsman naar keuze of - indien  
hij niet over voldoende  
middelen beschikt om een  
raadsman te bekostigen -  
kosteloos door een toegevoegde  
advocaat te kunnen worden bij-  
gestaan, als het belang van de  
rechtspraak dit eist.

Verscheidene landen die het  
verdrag ondertekenden hebben  
op dit onderdeel een voorbehoud  
gemaakt. In de loop der jaren  
gaf dit steeds aanstoot. Voor  
het Comité van Ministers van  
de Raad van Europa was dit  
drie jaar geleden aanleiding er  
nog eens bij de lidstaten op aan  
te dringen "aan iedereen de  
noodzakelijke rechtsbijstand te  
verlenen".

Ook het Europese Hof voor de  
Rechten van de Mens is in het  
verweer gekomen. Op 9 oktober

1979 besliste het Hof in een  
geding tegen Ierland dat het  
ontbreken van rechtsbijstand  
"in bepaalde gevallen het recht  
op een eerlijke berechting kan  
fnukken".

Daarom was er volgens Patijn  
alle reden voor Nederland om in  
overleg met de regering in  
Willemstad te bezien of het  
Antilliaanse voorbehoud van het  
begin van de jaren vijftig  
kan worden ingetrokken,  
waarna elke verdachte in straf-  
zaken officieel aanspraak kan  
maken op bijstand van een  
advocaat.

Na langdurig beraad met de  
Antilliaanse regering verzekert  
minister Van der Klaauw dat  
voor de intrekking van het  
voorbehoud op het Verdrag van  
Rome zorg zal worden gedra-  
gen. Dit is, zo maakt hij  
duidelijk, slechts een formele  
kwestie. Sinds 1 januari 1960  
handelt de regering in  
Willemstad als ware geen  
voorbehoud gemaakt. Op die  
datum is een regeling voor  
kosteloze rechtsbijstand aan  
"min- en onvermogenen" in  
werking getreden, waarna de  
Antillen zich - ondanks het  
voorbehoud - feitelijk hielden  
aan het Verdrag van Rome.



## REGELING VIA AFTREKKEN BEDRAG VAN LOONBELASTING

Gericht op creëren extra arbeidsplaatsen

Bedrijfspremie los van  
investerings-hoogte

WILLEMSTAD — Ter stimulering van de uitbreiding van de arbeidsmarkt heeft de gemengde Nederlands-Antilliaanse belasting-commissie een voorstel gedaan voor een premie-regeling. Voor elke gecreëerde arbeidsplaats boven het eerdere personeelsbestand kan de werkgever een bepaald bedrag verminderd krijgen op de af te dragen loonbelasting. Het is aan de ministers van Financien en van Sociale Zaken aan te geven voor welke sectoren deze premie-regeling van toepassing is.

Investerings hoeven niet altijd te leiden tot het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen, telt de commissie in haar eerste verslag aan de centrale regering. Dat maakt het

moelijk om het verstrekken van een premie-regeling te koppelen aan gedane bedrijfs-investeringen. Door een bedrijfs-investering kan namelijk ook - bv na automatisering - het arbeidsbestand bij die firma teruglopen. Daarom is gezocht naar andere aan te houden basis-regels. Het is bovendien niet altijd even praktisch gebleken om te kunnen aangeven hoe groot het personeelsbestand was voor en is na de gedane investering om vervolgens op grond daarvan een premie-regeling al dan niet van toepassing te verklaren.

De commissie beargumenteert zo, waarom het niet verstandig zou zijn vast te houden aan het bedrag dat gemoeid is bij investeringen, maar toch zuiver af te gaan op elke erbij gekomen arbeidsplaats. Mogelijk dat er zelfs helemaal geen investeringen zijn verricht daarvoor, maar dat moet mogen, vindt de commissie.

## KANTTEKENING

Koncreet wordt gedacht aan een premie in de vorm van aftrek van de door werkgevers te betalen loonbelasting voor hun werknemers. Er moet daarbij worden geprobeerd vooral in die bedrijfstakken, waar een tekort aan werknemers bestaat, de animo te vergroten. De ministers van Financien en Sociale Zaken moeten uitmaken welke sectoren daarvoor in aanmerking komen. In het rapport van de Gemengde Commissie (augustus 1979) wordt aangedrongen op een uitbreiding van de investeringen en arbeidsplaatsen in bijvoorbeeld het toerisme (de horeca), transport, communicatie, bank- en verzekeringswezen en de off shore activiteiten. "Hierbij past naar onze mening de kanttekening dat in ieder geval de premie-regeling geen toepassing moet vinden in die sectoren waar de vraag naar bepaalde arbeidskrachten groter is dan het aanbod", schrijft de commissie.

Een bedrag van 1000 gulden wordt voorgesteld voor elke arbeidsplaats die gecreëerd wordt voor een jongere in de leeftijd tussen 15 en 21 jaar en die minstens 40 uur per week werkt. Een bedrag van 750 gulden is gesuggereerd voor elke werknemer in de leeftijd tussen 20 en 55 jaar en ook voor minstens 40 uur per week. Het bedrag wordt 400 gulden als het gaat om een persoon van tussen de 15 en de 60 jaar die maar minstens 20 uur minder dan 40 uur per week bij die firma werkt. Hieruit blijkt wel dat er

een werkweek moet zijn van minstens 20 uur en er moet loonbelasting worden afgedragen door de werkgever voor de betrokken werknemer. Bovendien moet het om in de Antillen geboren personen gaan.

Voor het aanvragen van zo'n premie zouden formulieren kunnen worden opgevraagd bij de belastinginspecties en de eilandsontvangers. De premie kan worden uitgekeerd in vier termijnen van gelijke bedragen. In die tussentijd mag het personeelsbestand bij dit bedrijf ook niet teruglopen.

## STUWMEER

Minister drs Marco de Castro legde uit dat hij in feite deze premie veel hoger wil plaatsen, maar dat zou onverantwoord zijn voor de staatskas. De commissie is namelijk opgedragen om wel bepaalde faciliteiten te creëren voor het bedrijfsleven, maar dat die gaten vervolgens opgevuld moeten

worden met andere belasting-maatregelen op andere plaatsen waar dat mogelijk is. Een flinke vermindering van de overheids-uitgaven, zonder een toename van de opbrengsten op andere plaatsen kan de regering niet toestaan onder de huidige omstandigheden. Wel heeft minister De Castro al laten weten te hebben gevraagd op welke wijze Nederland eventueel kan meehelpen om deze premie-regeling nog aantrekkelijker (en dus hoger - RED) te helpen maken. In het verleden is gesuggereerd om hiervoor gelden aan te wenden uit het "stuwmeer" van Antilliaanse ontwikkelings-gelden (De vraag is natuurlijk of er nog wel wat over is in dat "stuwmeer" - RED). Een concreet en positief antwoord heeft de Antilliaanse bewindsmann van zijn Nederlandse collega van Antilliaanse zaken en van Financien Fons van der Stee niet kunnen krijgen vooralsnog.

## Vergaderdata en agenda vastgesteld

Voorbereidingen RTC  
in weekeinde afgerond

WILLEMSTAD — Op enkele details na - die vandaag mogelijk nog worden geklaard - is de organisatie van de eerste Ronde Tafel Conferentie de volgende maand in Den Haag gereed. Dat heeft de Amigoe in het afgelopen weekende uit betrouwbare bron vernomen. Zaterdag heeft minister Fons van der Stee van Antilliaanse zaken de laatste voorbereidingen gehad met delegaties van Aruba en de Bovenwinden over deze zaak.

In de afgelopen dagen heeft minister Van der Stee samen met premier Don Martina de laatste hand gelegd aan de voorbereidingen voor de eerste twee zittingen van de RTC, waarbij de toekomstige staatkundige structuur van de Antillen en de relaties met Nederland aan de orde komen. Er zijn gesprekken gevoerd met delegaties van de diverse eilanden. Omdat binnen de Arubaanse delegatie over de samenstelling niet meteen een vergelijk mogelijk was, werd die raadsdelegatie afgelopen zaterdag opnieuw ontvangen door de twee bewindsliden. Aan de orde kwamen in die vergaderingen zaken als samenstelling delegaties, de agenda, het presidium, het secretariaat, de vergaderdata en de te volgen procedures.

Uit deze gesprekken rolde ondermeer als resultaat dat de eerste zitting van 16 tot en met 26 februari in Den Haag plaats vindt op het Ministerie van Financien. Daarna wordt een rustpauze van vijf weken ingelast, waarin de raadsdelegaties voeling kunnen houden met hun achterban. De tweede zitting vindt van 30 maart tot en met 3 april plaats op een van de Antilliaanse eilanden. Op welk eiland is nog niet bekend. Er zijn voorstellen gedaan voor het houden van dat overleg op Aruba, Bonaire, St Maarten en Curacao.

## NEUTRAAL

Het is de vraag of Aruba tegen die tijd over voldoende faciliteiten kan beschikken aangezien het nog in het drukke toeristen-seizoen valt. De faciliteiten die Bonaire weet te bieden zijn ook niet voldoende, zo wordt gerideneerd, gezien de beperkingen op het gebied van de communicatie in zijn algemeenheid. Van de kant van de Bovenwinden is gezegd dat Willemstad de meest voor de hand liggende vergaderplaats is als hoofdstad van de Antillen. Wanneer het dan toch op een ander - zogenaamd meer neutraal gebied - moet plaats vinden, kan St Maarten ook als vergaderplaats gebruikt worden, werd van die zijde

WILLEMSTAD — Reeds geruime tijd gelden startte een golf van berichten over Venezolaanse vissers die vooral in de buurt van Bonaire en Curacao aan het werk waren ondermeer met behulp van helikopters. Reeds enkele malen zijn deze Venezolaanse vissers-schepen in de haven van Curacao komen bunkeren. Op de foto een van die boten met erop een „wentelwiek” (helicopter) gestationeerd.

Diefstallen aan  
orde van de dag

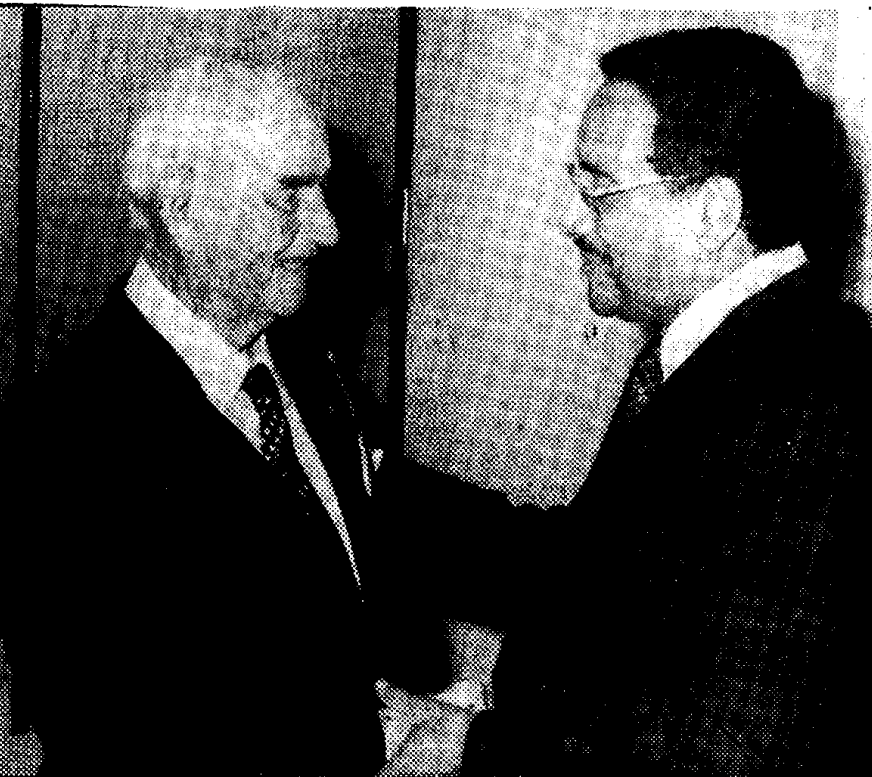
WILLEMSTAD — In haar logboek tekende de politie gedurende het afgelopen week-einde niet minder dan 26 gevallen van diefstal en/of inbraken op alsook 8 gevallen van diefstal uit auto's, 4 gevallen van vernieling en één geval van mishandeling.

naderhand ook plechtig sluiten.

Op de agenda staan onderwerpen als decentralisatie, zelfbeschikkingsrecht (der eilanden), opsplitsing Bovenwinden, nieuwe structuur ontwikkelingsamenwerking, niet-overstemmingsclausule, zetel-verdeling in de Staten, herziening kiesreglement, technische wijzigingen in het Statuut, hoger administratief toezicht ("het Land"), gemengde Statenverkiezingen, synchroonstatie Staten- en Eilands-raadsverkiezingen, mogelijkheid tot ontbinding van Eilandsraden, instelling Institutionaal Hof en Samenwerkingsbanden tussen eilanden. De onafhankelijkheid komt niet expliciet voor op de agenda, maar dat neemt niet weg dat het door RTC-deelnemers ter sprake kan worden gebracht. Het Fronte-raadslid Wilson "Papa" Godett heeft gevraagd te kunnen praten over de onafhankelijkheid van Curacao, terwijl Aruba over haar onafhankelijkheid wil praten.

Redelijk voldaan keert minister Fons van der Stee vanavond naar Nederland terug, aangezien de voorbereidingen voor de RTC vrij goed en snel zijn verlopen.

WILLEMSTAD — In het Hilton hotel werd zaterdagavond een receptie gehouden ter gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van de firma Vreugdenhil & Zonen. Daarbij was ook aanwezig de oprichter Frans Vreugdenhil sr die op diezelfde dag het heuglijke feit herdacht om een halve eeuw getrouwd te zijn. Op de foto feliciteert gezaghebber mr Ornelio Martina de jubilaris.

Raadsvergadering  
over Setel verdaagd

WILLEMSTAD — De vergadering van de Eilandsraad over het Setel-beleid is opgeschort. Binnen twee weken zal Setel-gedeputeerde ing Willie Franco antwoorden verzamelen op de vragen die gedurende de raadsvergadering aan hem werden gesteld over een reeks van aspecten. Hij probeert ondertussen ook gedaan te krijgen dat de raadsleden een rondleiding krijgen in het telefoon-bedrijf waarvan de aandelen allemaal in handen van de overheid zijn.

Op verzoek van de voltallige NVPU-fractie was een raadsvergadering bijeen geroepen om te praten over het algemeen beleid van het BC, maar dan toch in het bijzonder ten aanzien van de Setel.

Gedurende de vergadering werd in elk geval duidelijk dat er een lawine van klachten zijn op het telefoonbedrijf. Behalve beleidszaken werden ook detail-klachten uitgebreid aan de orde gesteld tijdens de vergadering. De directeur van het bedrijf (ing Angel Kook) werd - hoewel niet met name genoemd - ook enkele malen flink op de korrel genomen.

Van de kant van de NVPU en de PSD werd aangedrongen op een grondig onderzoek naar praktijken op de Setel, vooral in het magazijn, aangezien er berichten zijn als zouden daar op mysterieuze wijzen spullen verdwijnen.

Van de kant van de DP verklaarde fractie-leider Petrus van der Veen ondermeer dat het sinds de omzetting van de telefoondienst in een eigen NV Setel, niet de bedoeling is dat de raad zich bezig houdt met detailpunten, maar met de grote lijnen van het telefoonbeleid. Dat is toendertijd juist gedaan om een verregaande politisering van de Setel tegen te gaan.

Toen uiteindelijk

## NVP-U-leider

## De Paula:

## Medewerking

## aan RTC al

## gedemonstreerd

WILLEMSTAD — "Wij hebben onze medewerking al verleend aan de tot stand koming van de Ronde Tafel Conferentie, maar dat neemt niet weg dat wij onze deelname er aan kunnen conditioneren in het belang van de bevolking van Curacao! Aldus NVP-U-leider Gilbert de Paula in een reactie op eerdere uitslatingen van premier Don Martina als zouden PSD en NVP-U-argumenten zoeken om van deelname af te zien.

Voorwaarden van de NVP-U (en PSD - RED) voor deelname zijn dat het decentralisatie-plan gereed en bestudeerd moet zijn en dat er voldoende informatie moet zijn verstrekt aan de bevolking, dat op de eerste RTC niet beslist wordt over de onafhankelijkheid. Hij lichtte toe dat zijn partij geen politieke afspraak heeft op dit punt van de RTC met geen enkele andere politieke partij, doelend daarbij op eventuele afspraken tussen MAN en MEP.

gedeputeerde en president-commissaris ing Franco wilde gaan antwoorden in de eerste ronde werd hij keer op keer in de rede gevallen, nadat hij had laten weten onmogelijk op alle gestelde vragen een antwoord bij de hand te hebben. Na enkele interrupties, die bij voorzitter gezaghebber mr Ornelio Martina grote ergernis opwekten, beloofde de gedeputeerde in de komende dagen de beantwoording voor te bereiden. Van de NVP-U werd aangedrongen op een termijnstelling. Die werd bepaald op twee weken ongeveer.

Gezaghebber Martina beloofde de leden hen via een schriftelijke mededeling op de hoogte te stellen van datum en tijdstip van vervolg van de verdaagde vergadering.

Commentaar  
Setel NV

IN DE VERGADERING van de Eilandsraad van zaterdag zou gesproken worden over het algemeen beleid van het BC ten aanzien van het telefoon-bedrijf Setel nv.

Meer dan eens lieten de heren politici zich echter verleiden tot het doen van opmerkingen en het stellen van vragen die veel verder gaan dan dat.

Wanneer de notulen van de vergadering van gisteren gelegd worden naast de notulen van een raadsvergadering van zo'n tien jaar geleden bijvoorbeeld over de telefoondienst, dan kunnen maar weinig verschillen aan op- en aanmerking worden aangewezen. Toch heeft er in die tussentijd een wezenlijke verandering plaats gevonden: de vroegere telefoondienst is omgezet in een NV waarvan alle aandelen in handen zijn van de overheid. Deze overgang is bevestigd - en goedgekeurd door diezelfde Eilandsraad - om de invloed van politici in het beleid van het telefoonbedrijf uit te sluiten. Alleen op die manier kon het bedrijf verder uitgroeien.

Uit de vragen die gesteld zijn afgelopen zaterdag lijken veel raadsleden die ontwikkelingen weer te willen terug draaien. Hoe is het anders te verklaren dat van de gedeputeerde - die kwaliteits qua president-commissaris is van deze NV - antwoorden worden gevraagd over detailpunten zoals de wijze van reageren op het informatie-nummer 012. Om maar één voorbeeld te noemen. Als al dit soort punten ook vervat worden onder het algemeen BC-beleid voor Setel, dan is er in wezen toch niets veranderd kennelijk in de positie die de raad verwacht van de gedeputeerde en het hele BC ten aanzien van de Setel.

Bovendien werd fel van leer getrokken tegen de gang van zaken bij de Setel. Feit is dat Setel meer dan eens een bron van grote wroef is in de gemeenschap. Maar het is niet correct om uitsluitend om partij-politieke motieven daarover uit te weiden in een openbare raadsvergadering, waar een andere en serieuzere aanpak van deze "volksvertegenwoordigers" veel meer zin heeft. Op deze manier verspeelt deze raad de goodwill van die commissarissen die zijn gevraagd om zitting te nemen in het controlerende lichaam, de Raad van Commissarissen van de NV. De raadsvergadering is nog niet afgelopen. De raadsleden hebben daardoor de kans in het verdere verloop van de vergadering meer rekening te houden met de taken en bevoegdheden van het BC, en niet meer van hen te vergen dan dat, zoals zaterdag wel gebeurde.

**Canon**  
CALCULATORS  
**antraco**  
TEL: 37247 - 36599 - 35573

Woensdag  
PWFC leden-  
vergadering

WILLEMSTAD — De leden van de olie-vakbond PWFC zijn opgeroepen voor een algemene ledenvergadering op woensdag waarbij het principe-accorde voor een nieuwe cao met de Shell bedrijven wordt besproken.

PWFC-voorzitter Roque Koeyers bevestigde vanmorgen dat vanmiddag om vijf uur eerst een vergadering wordt belegd van het bondsbestuur en de onderhandelingsdelegatie met de Shell-afgevaardigden van Shell Curaçao NV, Curacao Oil Terminal, SNAV en CSM. Overmorgen wordt om half acht 's avonds de algemene ledenvergadering gehouden die goed- of afkeuring moet uitspreken over de door het bondsbestuur overeengekomen collectieve arbeids-overeenkomst (cao).

## TV-uitzending

## Mosaico Cultural

WILLEMSTAD — Vanavond om negen uur zendt Telecuracao gelijktijdig met Telearuba en de Windward Islands Television de film-documentaire "Mosaico Cultural" uit. Deze film duurt 50 minuten en is onderdeel van een totaal filmproject dat bestemd is voor het Departement van Onderwijs van de Nederlandse Antillen. Het wordt gefinancierd uit de sociaal-educatieve fondsen waarin de Antillen voor 25 procent participeren. De titel van de film is afgeleid van het boek "Cultureel Mosaiek van de Nederlandse Antillen, varianten en constanten, welke door Dr René A. Romer is uitgebracht. De film werd geproduceerd door WFM-produktions NV onder leiding van de producer-director Wilbert Tecla. De uitzendingen vinden plaats onder auspiciën van het Bureau van Cultuur en Opvoeding en het Departement van Onderwijs.

## MAN-Statenlid drs Frank Elstak:

Onvolledige informatie  
is aan Kamer verstrekt

WILLEMSTAD — Het Statenlid drs Frank Elstak meent een onvolledigheid opgemerkt te hebben in mededelingen van minister Fons van der Stee van Antilliaanse zaken aan de Tweede Kamer en heeft daarover opheldering gevraagd van de Antilliaanse regering. Het MAN-Statenlid Elstak wijst minister president Don Martina op een nota die de Nederlandse minister Van der Stee heeft gestuurd naar de Tweede Kamer. Daarin staat ondermeer een slot-conclusie als zouden er momenteel geen projecten van Cede-Antiys (voorheen Cebemo-Antillen - RED) op een eindbeslissing wachten.

Het Statenlid beschikt over informatie dat er wel degelijk projecten op goedkeuring wachten van de Nederlandse regering. Hij noemt een project voor de Stichting Kuido pa Fama dat is ingediend op 26 september verleden jaar en een project "Beter life nutrition and health care foundation" dat is ingediend op 8 januari en op 20 november datzelfde jaar nog gewijzigd. Gevraagd wordt of de regering bereid is de minister voor Antilliaanse zaken te attenderen op deze onvolledige informatie vervat in zijn verslag en alsnog de juiste inlichtingen door te geven aan de Tweede Kamer.



# Nkomo in verzet tegen

## kabinetsreorganisatie

Groot Kwaartier is op zaterdag 28 maart om 6 uur. Het vormde is bestemd voor kinderen van de tweede klas lagere school.

De voorbereiding is buiten schoolverband plaats vinden en begint eind januari. Ouders en kinderen kiezen voor een thema op te geven voor januari. Dit kan gebeuren tijdens het bespreken van de pastoraal. Aanvullend op de thematische lessen kan het van belang zijn te werken op zaterdag. Indien het kind niet gedoopt is, wordt de doop in deze pastoraal, die niet de bedoeling is komen met een doopselswijze of met het trouwen, waarbij men de pastoor opvraagd kan worden. Het pastoor kan ook worden verzocht om een doopsel te verrichten in een andere kerk of op een andere plaats. Het kind is gedoopt.

**Doodentrop op Jari**

**stijgt nog steeds**

MAGAPA. Het dodentrop van de schepers van die woud de plaats van in het noorden van Brazilia was zaterdag 226 gestorven. Het aantal van overleden dodentrop is in het



# AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Agri-La Fama, Piet Soda, Comtain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Wit Stores Aruba, Caribbean- en Sheratonhotel, Van der Meer en Americana en Holiday Inn drugstore.

Uuroren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Tel.: 24333 (drie lijnen).

spoedgevallen na kantoor: 21639, 22316, 22950.

Telefoon: 027-681.

Telefoon: nr. 248-1 Barclays

Centrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

IEDERE DINSDAG LUNCHEN IN DE DISSEL

lekker gestoofd runder- en vlees, aardappelen en groenten, kopje koffie

FI. 9,50

tot dinsdagmiddag in DE DISSEL

OSCOPEN

plein Theater: 20.30

cowboy (14 jr).

20.00 Dirty Little Billy (14 jr).

20.30 Reason to live (18 jr).

20.30 Charly (18 jr).

GELE KRUIS: Oranje- en Santa Cruz en Paradera: 28288; Savaneta: tel.: 24444; San Nicolas: tel.: 45906; tijdens uuroren: Patiastraat 27.

CHTREGELING: Toren: Nicolas en Savaneta) tel.: 47290.

NICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 47290.

Nicolas: San Nicolas, tel.: 47290.

INFORMATION: 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur via verkeerscentrum

SDAG: GELE KRUIS: ANGELINGEN BUREAU: 15.00 uur te Oranjestad en San Nicolas.

UTERBUREAU: 15.00-16.00 uur te Sta. Cruz.

BUREAU VOOR LEVENS-EN VERMOEILIKHEIDEN: Zuidstraat 1A, tel.: 3145; maandag t/m vrijdag van 17.30-12.00/13.30-17.00 uur.

LIBIUS: Kustbatterij (Benilde- en Maria Regina, en Rhenishschool).

EL: Macuarima (Cacique Macuarimaschool); Kaduahi (St. Janschool); Pleda (Kibrahachaschool).

MACURI BOWLING: 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur.

LEARUBA: 17.00 Mighty en Yurk; 17.30 Spider- en 18.00 Man builds man; 18.30 Little Hobo; 19.00 Telenovela: Los ricos bien lloran; 19.30 Tele- en 19.45 BC progr.; 20.00 Telenovela: 20.30 Ripti y 21.00 Tales of the un-; 21.30 Topico; 22.15

Telefoon: 027-774.

Telefoon: nr. 248-1 Barclays

Speciaal voor Uw baby en kinderkamer

GORDIEN en bijpassende BEDDESPEI

Something Special

ENIA Winkelcentrum

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

Van den Bergh GIFTSHOP

Poststraat, tel. 24012

## Ronnie Casseres: Nederland moet ons meer tijd gunnen

# Antillen huiverig voor onafhankelijkheid

ORANJESTAD — De Rondetafelconferentie over de onafhankelijkheid van de Nederlandse Antillen, die in maart in Den Haag wordt gehouden, lijkt bij voorbaat mislukt. De Nederlandse ambtenaren die in december op Curaçao waren om de agenda vast te stellen, zijn met lege handen teruggekomen. De Antilliaanse regering wil op de RTC geen concrete besluiten nemen, minister Van der Stee juist wel. De onafhankelijkheid van de Antillen wordt hierdoor naar een verre toekomst verschoven, aldus de inleiding van een artikel in Elseviers Weekblad van afgelopen zaterdag. Elsevier sprak met gevolmachtigd minister R.A. Casseres.

## Zakenvaria

VOOR DE TWEEDE maal komt de internationaal bekende groep "The Platters" naar Aruba en zal iedere avond in de Stellaris-superclub van Americana-hotel gaan optreden. The Platters kregen overal ter wereld bekendheid door hun liederen "Only you", "The great pretender", "My prayer" en vele andere. Zij zongen voor presidenten, sultans en enige staats- en leden van het Franse vreemdelingen- en niet minder dan veertig miljoen platen werden verkocht terwijl The Platters in 21 films optreden.

## Julianaschool viert 65-jarig bestaan

ORANJESTAD — Activiteiten om de nodige financiering rond te krijgen voor de voering van het 65-jarig bestaan van de Julianaschool in Oranjestad zijn in volle gang. Een januari 1916 werd de eerste leerling op deze school ingeschreven die toen nog niet in het huidige gebouw gevestigd was. Van 16 tot 20 februari zal dit jubileum door leerkrachten, leerlingen en ouders gevierd worden, waarvoor een commissie werd gevormd. Nadat reeds filmvoorstellingen werden gegeven, loterij gehouden, T-shirts verkocht, wordt op zaterdag 31 januari in de Surinamse een speciale "bbq-avond" gehouden, waarvoor reeds de nodige kaarten beschikbaar zijn bij de Julianaschool, leerkrachten van deze school en ouders.

De organiserende commissie vindt dat deze avond bijzonder geschikt is voor een reünie van oud-leerlingen en oud-leerkrachten - ruim vijf duizend - om over de afgelopen jaren van de school en gebeurtenissen nog eens van gedachten te wisselen.

Onder de kop "Nederland moet ons meer tijd gunnen, Antillen zijn huiverig voor onafhankelijkheid" schrijft Elsevier ondermeer: Dat de haast waarmede de Koninkrijkswerkgroep gewerkt heeft zich thans wrekt. Nederland had onvolledige rekening gehouden met de ideeën op de Antillen over de onafhankelijkheid. Betico Croes heeft de Arubaanse bevolking weliswaar in een "volksstemming" een uitspraak ontlokt over onafhankelijkheidsstrevens maar op de andere eilanden was men nog lang niet zover. Bovendien bleek dat de volksstemming van Croes' partij de MEP niet zozeer was bedoeld om een uitspraak te krijgen over de onafhankelijkheid van Nederland, als wel over een grotere zelfstandigheid ten aanzien van Curaçao. Het lijkt erop, aldus Elsevier, dat de Nederlandse regering de separacoe-beweging op Aruba verkeerd heeft geïnterpreteerd als een onafhankelijkheidsstrevens.

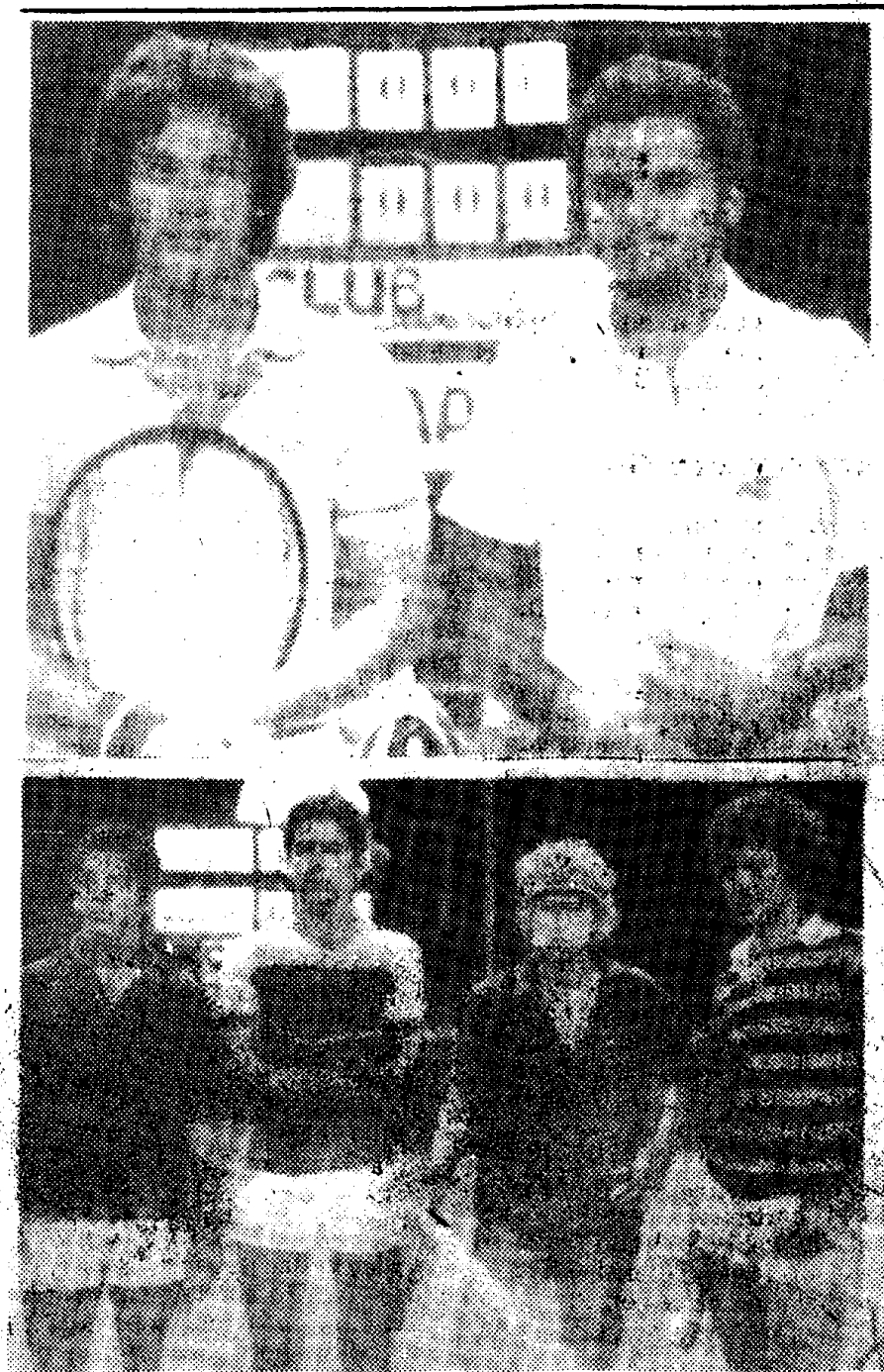
Na stil gestaan te hebben bij het "mislukte" bezoek van de ambtelijke commissie onthult gevolmachtigd minister Casseres tegenover Elsevier de werkelijke reden: angst. Angst dat de RTC een beschamende vertoning wordt waarbij de meningsverschillen tussen Curaçao en Aruba delegaties tot ernstige openlijke conflicten kunnen leiden. In dit verband wijst minister Casseres er tegenover Elsevier op dat onder de vorige regering de verhoudingen volkomen scheef waren. Een van de belangrijkste taken voor de huidige regering was dan ook de hervorming van de staatkundige structuur waarbij tegemoet gekomen werd aan de Arubaanse bezwaren ten aanzien van het centralistisch beleid. Helaas zijn er weinig concrete resultaten geboekt bij de decentralisatie. Dit is echter geen onwil maar overmacht. De decentralisatie vergt extra middelen en know how. We hebben te weinig geld en te weinig kundige mensen om dit te effectueren. In het eerste regeringsjaar van Martina is wel bereikt, dat het wantrouwen tussen Aruba en Curaçao sterk is afgenomen. Minister Casseres verwacht dat wanneer in dit stadium een RTC zou worden georganiseerd waarin geforceerde besluiten zouden moeten worden genomen onder druk van de Nederlandse regering, dan komen de meningsverschillen weer verhevigd boven water, juist nu we ze aan het oplossen zijn. De verhoudingen zijn nu enigszins gedepolariseerd. Een besluitvormende RTC zou dit weer teniet doen, aldus minister Casseres.

Hij vindt dat de RTC doorgang

moet vinden, maar dan wel onder mindere druk van Nederland". Het is tijd een RTC te beleggen, maar meer als voortzetting van de beraadslagingen van de KWG. We moeten komen tot een permanent overleg. Dat geeft ons tijd om de bevolking voor te bereiden op de onafhankelijkheid, want daar zijn we nog niet aan toe, en om de nodige maatregelen te nemen. Feitelijk hebben we onvolledige tijd gehad het eindrapport van de KWG te bestuderen. Het mislukken van de missie van Nederlandse ambtenaren ter voorbereiding van de RTC is niet te wijten aan de onwil van de Antillen, maar wordt veroorzaakt door de eigenzinnigheid van Nederland. Minister Van der Stee moet ons meer tijd gunnen. Wij hebben overigens de indruk dat dit het geval is. Uit uitspraken van de minister hebben we de indruk gekregen dat hij zich heeft gerealiseerd hoe moeilijk het voor ons is: het idee om nog dit jaar onder grote druk resultaten te boeken, lijkt hij te hebben losgelaten.

Het artikel besluit met: "Dat de Antillen meer tijd nodig hebben om zich op de onafhankelijkheid voor te bereiden is te rechtvaardigen. Dit mag echter niet tot afstel leiden. De Antilliaanse regering zal met voortvarendheid moeten werken aan de voorbereidingen: het opzetten van een goed functionerend overheidsapparaat, tot stand brengen van een degelijke sociale en vooral financiële infrastructuur en tot slot het mentaal voorbereiden van de Antilliaanse bevolking. Gezien het enthousiasme waarmee koningin Beatrix op de Antillen werd begroet zal dit misschien nog wel de moeilijkste taak worden, aldus Elsevier's Weekblad afgelopen zaterdag.

In Manchebo beachhotel hebben Ike en Grete Cohen zaterdagavond het Manchebo-beachresort en Talk of the Town resort als nieuwe leden van s werelds grootste hotelmaatschappij, Best western international, geïntroduceerd. Na twee jaar besprekingen, breidt de "Best Western" haar keten uit tot het Caribisch gebied en werden de Cohen-hotels tot de eerste leden buiten Amerikaans grondgebied gekozen. De afgelopen 25 jaar is Best Western van een kleine groep afzonderlijk beheerd en gedreven bezittingen in Californië, die hun gasten naar elkaar verwezen in een eenvoudig reserveer-systeem, gegroeid tot een coöperatie van afzonderlijk beheerd en gedreven hotels, verspreid over de Verenigde Staten, Canada, Mexico en in 14 landen van Europa, eveneens in Australië en Nieuw Zeeland. De maatschappij staat haar leden toe hun persoonlijkheid te behouden en heeft thans, begonnen met kleine motels, bezittingen van verschillende grootte en luxe niveau, van de Barbizon Plaza in New York met 804 kamers tot een hotelet in Ierland met 50 kamers. Om de zes maanden wordt iedere bezitting grondig geïnspecteerd, waarbij hoge maatstaven worden gehanteerd. De Arubaanse hotels zijn nu ook aangesloten op een van de meest geperfectioneerde reserveer-systeem van de wereld, dat hun bezittingen over de gehele wereld met elkaar verbindt, waarbij gebruik gemaakt wordt van IBM computers. Hun reserveer-systeem in Phoenix zullen meer dan zeven miljoen gesprekken in 1981 beantwoorden. Gezamenlijk zal ook reclame worden gevoerd en inkoop gedaan, voorts zijn beschikbaar cursussen en trainingsmateriaal van alle onderdelen van de hotel-industrie. De Arubaanse hotels



ORANJESTAD — Zeer geslaagd was het verloop van het Invitational tennistoernooi van de Eagle Club.

Bij heren-enkel werd Ernst Mohamed kampioen door een 6-1, 7-5 finale zege op David Wong, terwijl in herendubbel de titel bemachtigd werd door Frank Hodgson/Sam Garvin met een 3-6, 6-3, 7-5 zege op Ronald Mohamed /Norman Tujehut. De uitslagen van de gespeelde wedstrijden waren: Frank Hodgson - Freddy Geerman 6-1, 7-5; Ernst Mohamed-Norman Tujehut 6-1, 6-2; Sam Garvin-Marlon Genser 6-2, 6-2; David Wong-Ronald Mohamed 6-6, 7-6, 6-3; Ernst Mohamed-Frank Hodgson 6-0, 6-3; David Wong-Sam Garvin 6-4, 7-5; Ronald Mohamed/Norman Tujehut-Freddy Geerman/Marlon Genser 7-5, 6-3.

Op de foto's (boven) sub-kampioen David Wong en kampioen Ernst Mohamed; (onder) links subkampioen herendubbel Ronald Mohamed en Norman Tujehut en (rechts) kampioen Sam Garvin en Frank Hodgson.

Voor exclusieve, aparte, leuke en betaalbare presentjes.

MESKER BOUTIQUE (Ennigebouw) Nassaustraat

komen nu ook voor in de vijf miljoen Best Western reis-gidsen, die over de gehele wereld verspreid worden. Op de foto - na ondertekening van de overeenkomst - Carola Fagerquist, executive assistant reservations, David Burr, general manager Talk of the Town resorts, Grete en Ike Cohen, Russ Stamm, director travel agent marketing, Best Western en Ewald Biemand, manager van Manchebo beach hotel.



## Ingezonden

## Werkweek

MET VERSCHULDIGDE eerbied geeft ondergetekende, werkzaam aan één der onder het Eilandgebied Aruba ressorterende scholen, U te kennen; dat hij met ingang van heden zijn werkweek als een 24-urige werkweek zal beschouwen.

Ondergetekende ging tot op heden van de veronderstelling uit, dat hij, evenals andere werknemers van het Eilandgebied, een normale 40 werkuren per week. Echter na het vernemen van uitlatingen van de gedeputeerde van Onderwijs, uit naam van het BC, gedaan gedurende de afgelopen week, inzake de M.T.S.-dienst heeft hij ingezien, dat zijn veronderstelling niet juist was. Hij hoopt dat het B.C. hem deze onjuiste interpretatie niet kwalijk neemt en zal dus vanaf vandaag uitlatingen gedurende zijn 32 uren (= 24 klokuren) werkzaam zijn.

Hij neemt aan dat het B.C. in de toekomst zal zorgdragen voor enkele kleineheden als: voorbereiding van de lessen; samenstelling en correctie van proefwerken, C.P.'s, S.O.'s, Examenopgaven, ed.; vergaderingen buiten les tijd; informatie en oudervragen, enz. Bovendien gaat hij ervan uit dat het B.C. zich verastwoordelijk stelt voor eventuele klachten van leerlingen, ouders, directie, inspectie.

Hij ziet voorlopig af van een verzoek tot betaling van "over-time" voor al de jaren gedurende welke hij (teamster) 40 uren per week werkte.

Dit vanwege de zeer ongunstige financieel-economische positie van het Eilandgebied op dit moment. (Hij sluit niet uit, dat hij in een later stadium bedoeld verzoek alsnog indient; bijvoorbeeld wanneer het moment is aangebroken dat onze "Partner in Progress" eindelijk een paar dubbeltes meer belasting gaat betalen, dan het schijnt waarmee onze sociaal-democratische regereiders zich tot nu toe, af kniebuigend, hebben laten afschepen).

In de hoop, dat hij in de toekomst meer van dergelijke positieve en stimulerende geluiden m.b.t. het Arubaanse onderwijs van Uw College zal horen, verblijft hij met de meeste hoogachting,

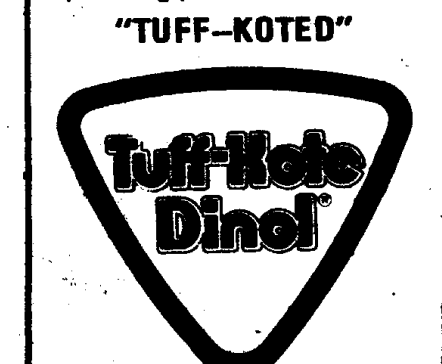
H. OPLAAT

## Richard Boone overleden

ST AUGUSTINE/FLORIDA — De Amerikaanse acteur Richard Boone is zaterdag in St Augustine (Florida) op 63-jarige leeftijd overleden aan kanker. Richard Boone was met name gespecialiseerd in Westerns in de rol van de "boef". Hij werd bekend dankzij vertolking van Paladin in de televisieserie "Have gun, will travel". Boone speelde naast John Wayne in "The big Jake" en "The shoot-

## ATTENTION AUTOMOBILE BUYERS!!!

When purchasing a New or Used Vehicle, ask your "Friendly Dealer" to help you protect your investment, by having your vehicle "TUFF-KOTED"



## RUSTPROOFED

against Rust. Call for an Appointment, today, at: NATIONAL AUTOMOBILE PROTECTORS N.V. situated at: Fergusonstraat No. 39, Dakota, Telephone No. 24747.

## Hoessein hekelt Henry Kissinger

KOEWEIT — Koning Hoessein van Jordanië heeft vandaag in een vraaggesprek een felle aanval gedaan op de Amerikaanse oud-minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger. De vorst riep de aanstaande president Reagan op ervoor te zorgen dat Kissinger weg blijft uit het Midden-Oosten.

Hoessein had in het vraaggesprek met de Koeweitse Al-Anba krant wel lovende woorden over voor de komende Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Alexander Haig, die hij een „eerlijke, intelligente en bekwame man" noemde.

De Jordaanse koning zal blij zijn als Kissinger niet betrokken zal worden bij een nieuw Midden-Oostenpolitiek van Washington. "Wij hebben nog steeds te lijden van de catastrofen en fouten van Henry Kissinger, aldus Hoessein. Kissinger maakt momenteel een rondreis door het Midden-Oosten. Hij doet dit op persoonlijke titel. Hoessein heeft geweigerd hem te ontvangen.

## Olievondst in Turkije

De Amerikaanse Petroleum Company heeft een belangrijk olieveld ontdekt in het zuidoosten van Turkije bij de grens met Syrië. Dit heeft de Turkse minister van Energie, Sürbent Bingöl, bekendgemaakt. De olie is aangetroffen in de provincie Mardin op een diepte van ruim 1600 meter. De laag olie is tenminste zestig meter dik. Volgens Bingöl is het veld vermoedelijk dertig procent groter dan het gemiddelde van andere velden in Turkije. Hij wilde echter geen schatting maken van de hoeveelheid olie die er zou kunnen worden gewonnen. Turkije verbruikt ongeveer zeventien miljoen ton ruwe olie per jaar. Daarvan produceert het zelf twee miljoen ton. De stijging van de kosten van de olieimport betekent een zware belasting voor de toch al wankelende economie van het land. Bingöl verklaarde te hopen dat Turkije er in de nabije toekomst in zal slagen dankzij de nieuwe vondst en door middel van verbetering van de ontginningsmethoden in andere velden in de helft van zijn oliebehoefte te voorzien.

## Opnieuw Frans contingent naar Bangui

NANTES — Een Frans contingent van 800 man, met tanks, artillerie, is zondagochtend vanuit Nantes vertrokken naar Bangui in de Centraal-Afrikaanse Republiek. Dit is het militaire troepenversterking van de Franse militaire eenheden van de negende infanteriedivisie van de marine, aldus de bron. Het is de tweede maal in 24 uur dat Franse militairen naar de Centraal-Afrikaanse Republiek zijn vertrokken. Een compagnie van het derde infanterie regiment van de marine geleid door luitenant zaterdagochtend vertrokken met bestemming Bangui. De Franse regering heeft bevestigd haar militaire aanwezigheid in de Centraal-Afrikaanse Republiek, die dicht bij Tejad ligt, op te voeren.

WENEN — De Stuttgarter Zeitung weet te melden dat de 35-jarige Nikolai Koroljok, chef-folk van de Russische afvaardiging op de Weense conferentie over troepenvermindering in Centraal Europa (MBFR-besprekingen) naar West-Duitsland is vertrokken. Hij zou een stapel vertrouwelijke Russische documenten over de onderhandelingsstapels van het Oostblok op de Weense conferentie meegenomen hebben.



Chens pa Venezuela klasifika pa Spanya ta limita

# Selekshon Fedeprof a derota Venezuela 3-1

WILLEMSTAD — E selekshon di Fedeprof di Korsou ayaranochi den stadion di Sentro Deportivo Korsou na Brierengat a propina e selekshon di futbol Venezolano un derota konvinsente ku skor di 3-1. P'e selekshon Venezolano e partido tabata di mas importansia ya ku nan ta hibando e preparashon pa enfrenta nada menos k'e ekipo di Brasil den kuadro dje eliminatorio p'e kampeonato mundial di otro afa na Spanya. Pa lokal ku e ekipo Venezolano a presta ayaranochi por bisa ku nan lo bai tin hopi dolor di kabes k'e ekipo Brasileiro ku a kaba di perde 2-1 kontra Uruguay den e final di torneo mini Kopa di Oro i Bolivia kua tambe ta den nan grupo.

E selekshon di Korsou na komienso a demonstra un estilo di wega hopi brua, pero e adversario no a probecha di esaki. Pa sigur binti minit e partido a keda desaroya na un nivel hopi abou. Sinembargo despues di e temporada aki e selekshon lokal a kuminsa ku un estilo di wega di bon kordinashon, basá prinsipalmente riba pasenan kortiku. Na di 25 minit e prome gol di Korsou ta ser anota pa medio di e maksiimo goleador lokal Humphrey Koots. Koots na tal okashon a risibi un pase, pa despues e penetra den e defenza kitando varios defensor for di su kurpa i alabes e portero Vicente Vegas pa despues e los un disparo potente, 1-0.

Faltando dos miit p'e partido bai sosega e mesun Humphrey Koots ta supera e portero Venezolano por kompletu ku un tiru durísimo i bon kolo. Tabata despues di un pase risibi for di ala robes, kua Koots mirando ku e portero no tabata bon posishona a konverti den un tantu ku un tiru por sierto di hopi presishon.

## DI DOS MITAR

Despues di e prome mitar, 2-0 pa Korsou e partido a reanuda ku e lokalnan butando mas p'ekshon afa riba e arto Venezolano. E estilo di wega dje hungadónan lokal prinsipalmente despues di reanudashon sin duda a demonstra un nivel hopi bon i sin duda a kai na agrado dje publiko ku tabata presente na un kantidat tóg akseptabel.

Despues di mas of menos un kuartu di ora Korsou ta anota su di tres gol pa via di un pinalti. Tabata Toy Filomena kende a kobra esaki korektamente: 3-0.

## DESKONTROL

Despues di a tuma un

## Voetbal in Engeland

LONDON — De uitslagen van de zaterdag gespeelde wedstrijden in de Engelse competitie, eerste divisie, zijn: Aston Villa - Liverpool 2-0, Coventry - Manchester City 1-1, Crystal Palace - Stoke 1-1, Everton - Arsenal 1-2, Ipswich - Nottingham 2-0, Leeds - Southampton 0-3, Leicester - West Bromwich 0-2, Manchester United - Brighton 2-1, Sunderland - Norwich 3-0, Tottenham - Birmingham 1-0, Wolverhampton - Middlesbrough 3-0.

## Brazilië speelt matig voetbal

# Uruguay mini-wereldkampioen

MONTEVIDEO — In het eigen met 72.000 toeschouwers uitverkochte Centenario-stadion van Montevideo heeft Uruguay het toernooi om het mini-wereldkampioenschap gewonnen. In de finale zegevierde het elftal van Uruguay met 2-1 over Brazilië. Alle doelpunten werden na rust gescoord. Het was de vijfde ontmoeting tussen beide teams, die de climax vormde van de viering van het vijftigjarig bestaan van de wereldvoetbalbond. De karakteristiek: Uruguay - Brazilië 2-1 (0-0) 51.

Barrios 1-0 61. Socrates 1-1 (strafschop) 81. Victorino 2-1. Scheidsrechter Line Mayer. (Oost). Uruguay: Rodolfo Rodríguez, Walter Olivera, Hugo de Leon, Ariel Krasowski, Daniel Martínez, Venancio Ramos, Eduardo de la Pena (Barrios), Waldemar Victorino, Ruben Paz, Julio Cesar Morales en Victor Hugo Diogo. Brazilië: Joao Leite, Edevaldo, Oscar, Luisinho, Batista,

Junior, Tita (Serginho), Toninho Cerzo, Socrates, Ze Sergio (Eder), Paulo Isidoro.

## Benfica aan kop in Portugese competitie

LISSABON — De uitslagen van de gisteren voor de hoogste afdeling van de Portugese competitie gespeelde voetbalwedstrijden zijn: Porto - Sporting 1-0, Benfica - Boavista 3-0, Amora - Setubal 0-1, Braga - Varzim 0-0, Coimbra - Belenenses 0-2, Viseu - Guimarães 2-1, Portimonense - Espinho 1-1, Funchal - Penafiel 2-1. Na zestien wedstrijden is de stand aan de kop: 1. Benfica 28 punten, 2. Porto 25, 3. Sporting 19, 4. Portimonense 18, 5. Braga 17.

E selekshon bishitante pa restu dje partido a keda buta un preshon leve riba e selekshon lokal, sinembargo portero Papito Nivillac na numeroso okashon a sabi di tene su gol limpi ku buladanan fantastiko.

## NA VENEZUELA

Durante dje fin di siman benidero e selekshon lokal lo biaha pa Venezuela kaminda nan lo enfrenta e Venezolanonan den nan propio kas na Valencia. Venezuela ku e estilo di wega kua nan a demonstra ayaranochi sin duda lo hanya bastante problema i pa ser franko ta kasi imposibel na nan logra di klasifika p'e mundial, ya ku nan tin di enfrenta Brazil i Bolivia. Tur e dos paisnan menshona prinsipalmente Brazil ta di muchu mas peso k'e selekshon Venezolano.



## Play-off di basketbòl a kuminsa

# Dragons i Olympic a pika dilanti

logra un ventaha di unikamente dos basket riba su oponente.

Den e di dos mitar Dragons enkabesa pa Meredith Gonep den e liña di atake a kuminsa buta mas preshon i tabata bisto k'e ekipo di Nightingales poku poku pero sigur a bai ta retrose. E echo ku e atakanan di Nightingales a bira mas limita-estilo di wega demasiao defensivo - a buta ku Dragons a pasa pa komanda e akshon riba tereno kasi por kompletu, pa finalmente nan triunfa tambe ku skor di 51-35.

Topscorer pa Dragons a resulta Meredith Gonep ku un total di 21 punto i pa Nightingales Magda Juliana ku 18 punto. Remarkabel tabata ku e ultimo hungadó menshona a anota mas ku mitar di e kantidat di punto pa su ekipo.

## OLYMPIC-AQUINO

Olympic ayaranochi no tabatin masha problema pa nan a triunfa kontra e ekipo di Aquino i esaki a keda demonstra klaramente den e skor final di 75-57. Den e prome parti Olympic rapidamente a pasa pa komanda e partido. Na sosiegu ya Olympic a pika dilanti ku skor bastante ampla di 41-25.

Aquino kon ku bai bin a logra buta un tiki preshon i nan a alkansa nan oponente kua ta posee di un ekipo muchu mas hoben te na un diferensha di 5 punto: 34-39. Kon ku bai bin kansansio i falta di kambio oportuno a buta ku Olympic poku poku pero sigur a bai ta domina e partido por kompletu i finalmente nan a gana tambe ku skor di 75-57.

Topscorer pa Olympic a resulta R. Wederfoort ku 18 punto i pa Aquino Marlon Dania ku 23 punto. E "play-off" ta kontinu awe noch riba e kancha di St Thomas College na Hoogstraat den seru di Otrabanda ku dos partido. Pa mitar di ocho Divi Divi i Athene ta enfrenta otro den partido di damas. E dos ekiponan a finalisa respèktivamente na e di tres i kuater puesto durante dje kampeonato regular di afa pasa. Pa 9'or lo tin e enkuentro entre Sithoc i Divi Divi, respèktivamente number un i dos durante dje kampeonato regular. E partido aki ta priminti di bira unu di bastante bon nivel.



## Kortsjnoi: normaal zou ik ook hebben gewonnen

MERANO — Viktor Kortsjnoj is ervan overtuigd, dat hij de tweekamp tegen Robert Huebner ook zou hebben gewonnen, als deze niet voortijdig tot opgave had besloten. Ik ben deze match erg zwak begonnen, maar vanaf de zesde partij heb ik uitstekend gespeeld en ik was ervan overtuigd de tweekamp ook op normale wijze te zullen winnen, verklaarde de uitgeweken Rus zaterdag tegenover het West-duitse persbureau DPA. Kortsjnoj weet zijn zwakke start aan een onvoldoende voorbereiding. Ik speel te

weinig sterk bezette toernooi. Na de match tegen Poloegjevski ben ik voor geen enkel toernooi uitgenodigd. Het gemis aan wedstrijdschaak speelde me in de eerste partij parten.

Kortsjnoj betitelde zijn tegenstander Huebner als een gescompliceerde persoonlijkheid. Ik heb honderden van zijn partijen bestudeerd. Het is zonder opwindende ideeën, maar praktisch volmaakt wat de techniek betreft. Maar hij kan alleen spelen, zolang hij niet zin in heeft. Nederlagen werken hij slecht. De uitgeweken Rus ervoer de plotselinge opgave als een oorvijg voor hemzelf, de organisatoren en de hele schaakwereld. Mochten Huebner over drie jaar gebruikt maken van zijn recht om deel te nemen aan het kandidaten-toernooi, dan hoopt Kortsjnoj dat hij dan tot het einde zal vechten. De uitdager meent dat hij tegen wereldkampioen Karpov aan het einde van dit jaar minstens evenveel zo niet meer kansen heeft dan drie jaar geleden. Mijn eigen spel is niet achteruitgegaan. Dat van Karpov daarentegen wel. Hij vliegt van toernooi naar toernooi, alsof hij er binnenkort geen gelegenheid meer toe zal hebben.

## Gelijkspel in tennis interland Nederland-Frankrijk

ELANCOURT — De uitslagen van de eerste partijen in de tennis-interlandwedstrijd van gisteren tussen Frankrijk en Nederland in het kader van de Koningsbeker in Elancourt bij Parijs zijn: Louk Sanders - Jerome Potier 0-6, 7-5, 6-0; Thierry Tulasne - Tom Okker 6-3, 6-3. Het dubbelspel zal de beslissing moeten brengen.

## Rekòrt kantidat di partisipante

# Lopez a gana e prome torneo di ping pong '81

WILLEMSTAD — Anibel Lopez atera a titula kampeon dje prome aktividad di e federashon di ping pong lokal kua tabata un torneo habri na honor di señor Harry Walters, kende pa 17 afa largu a forma parti di e direktiva di Curacao Tafel Tennis Bond. E torneo kua tabata e inisio di un afa kua e federashon lo bai celebra nan di 25 afa di eksistensia sin duda por ser konsidera komo un eksito kompletu.

No menos ku 40 partisipante a kompeti ku otro durante di seis ora largu riba no menos ku nuebe mesa. Pa loko ta ensara e ultimo punto aki, por konsidera e torneo komo un eksito ya ku ta prome biaha den historia ku CTTB a huza un kantidat di nuebe mesa durante di un k'e otro torneo. Awor ku e federashon por dispone di e sala kubri di Sentro Deportivo Korsou na Brierengat nan por permiti nan mes e luko aki ya ku un total di dieskuater mesa por ser huza al mismo tiempo den e sala ya menshona.

## NIVEL

Apesar di ku por lo general e nivel dje enkuentronan tabata basta bon i ku bastante partido hopi bon, por a ripara klaramente ku mayoria di e hungadónan no tabata den forma. E ultimo aki no ta nada stranyo si tuma na konsiderashon ku esaki tabata e prome torneo di 1981 i ku praktikamente niun hungadó no ta den training.

Despues di palabranan di apertura dje presidente dje federashon señor Charles

Davelaar kende a introdusi señor Harry Walters n'e hungadónan i tambe e fanatikada ku tabata presente, a sigui e prome sake na enkargo di señor Walters. Señor Mooi Marchena komo e hungadó di mas edat tabatin e honor pa a risibi e sake di Harry Walters, kua e paso a ser korektamente ehekuta.

Rapidamente despues di e apertura a kuminsa ku e partidonan. E torneo a ser hunga den un forma di handicap, loke ta ensara ku e hungadónan mas fuerte mester a duna punto di ventaha na esnan menos fuerte i e organisadónan a huza e sistema di dóbél eliminashon.

No obstante e sistema di "handicap", tóg tabata e aktual estreyanan di mesa berde: Ludson Isenia, Anthony Pieter, Kelvin Blijden, Kid Martina i Anibel Lopez kende a domina e torneo. Por a nota algun bunita wega serka e hungadónan i e gira ku Blijden, Isenia, Pieter, Martina i Lopez a ehekuta durante di un siman largu pa Sto Domingo sin duda tabatin su efekto.

Esun kende mas a sobrebibi e

dianan di fiesta tabata Anibel Lopez. Despues di a gana e ultimo torneo di afa '80, den derotando Ludson Isenia den e final di e "Kerstboughtoernooi", ayera ela indugura e temporada '81 ku un viktoria riba Kelvin Blijden.

Blijden despues di a perde kontra Isenia a pasa p'e buelta di perdedó den kua ela tuma revancha kontra Isenia despues di a ehekuta no menos ku ocho partido. Den semi final Blijden a derota Kid Martina i asina a pasa p'e final kontra Lopez kende a ehekuta unikamente sinku partido.

## KANSANSIO

No obstante e echo ku Blijden tabata hopi karar, tóg e tabata un kontrikante di kaliber pa Lopez. Blijden sorprendentemente a triunfa den e prome set ganando ku skor di 21-16. Lopez sinembargo a reakhona barbaremente i triunfa den dos set sigui ku skor di 21-9 i 21-16.

Na final señor Walters a hasi entrega di e premionan korespondiente n'e dos hungadónan kende a disputa e partido final. Mirando e animo ku tabata reina entre e diferente hungadónan por spera bastante bataya den afa '81 i ku ping pong sin duda ta den bon kaminda.

## Reunion di Warwaru

WILLEMSTAD — Direktiva dje ekipo di volibòl Warwaru ta rekorda tur su miembronan n'e reunion kua tin programa pa tuma luga awenochi. Tur miembro dje ekipo ta ser spera pa mas tarda 7'or di anochi den e kancha kubri di Prof. Dr. I.C. van Houten School na Brierengat. "E luga di train di kustumber.

## Schotse voetbal-competitie

GLASGOW — De uitslagen van de zaterdag gespeelde voetbalwedstrijden in de Schotse premier divisie zijn: Celtic - Dundee United 2-1, Hearts GA - Aberdeen 0-2, Kilmarnock - St. Mirren 2-0, Morton - Rangers 0-2, Patrick Thistle - Airdrieonians 1-0.

## SPORT AGENDA

BASKETBOL: 19.30 Fem. sup.: Divi Divi-Athene 21.00 Mask. sup.: Sithoc-Divi Divi Kancha di St Thomas College.

## Voetbal in Spanje

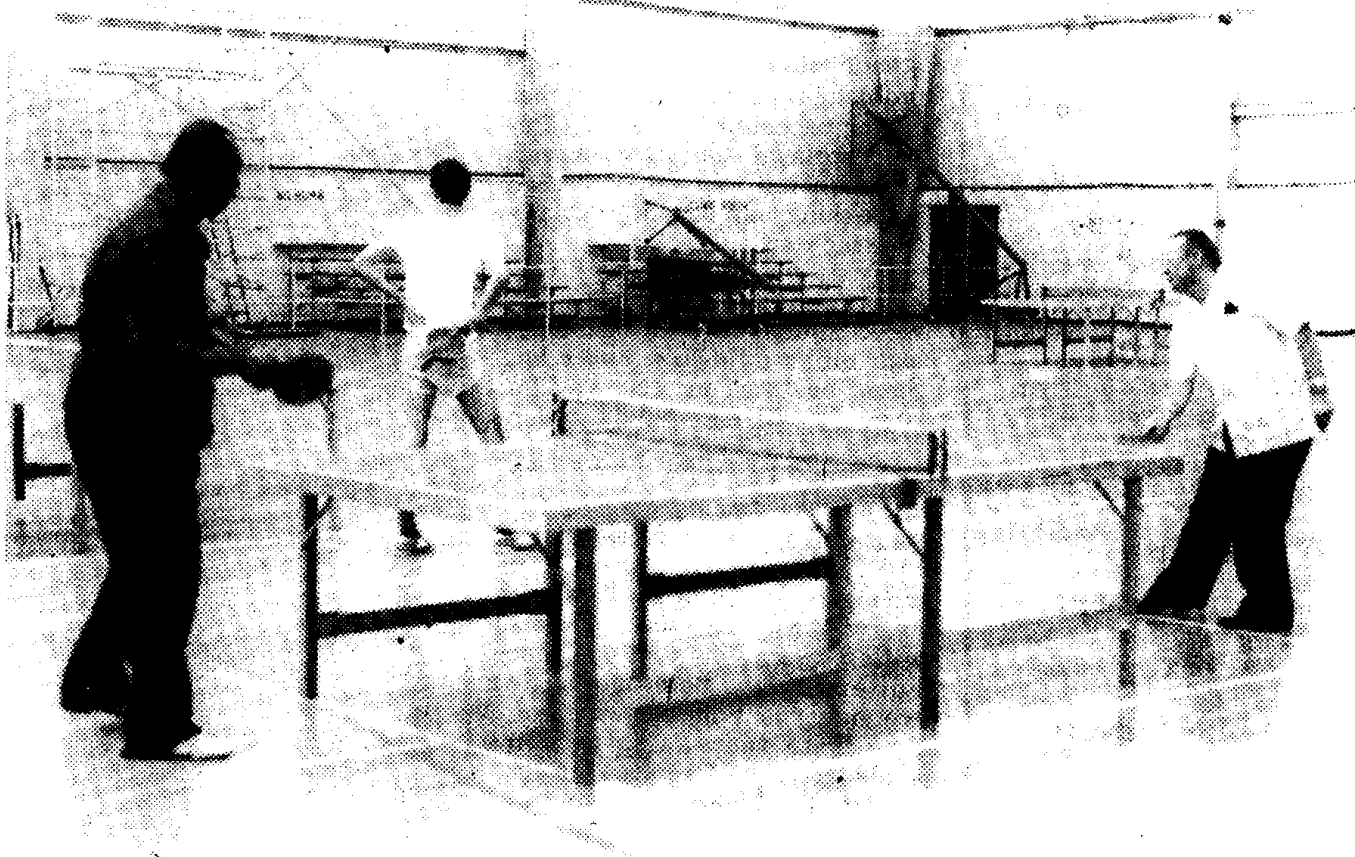
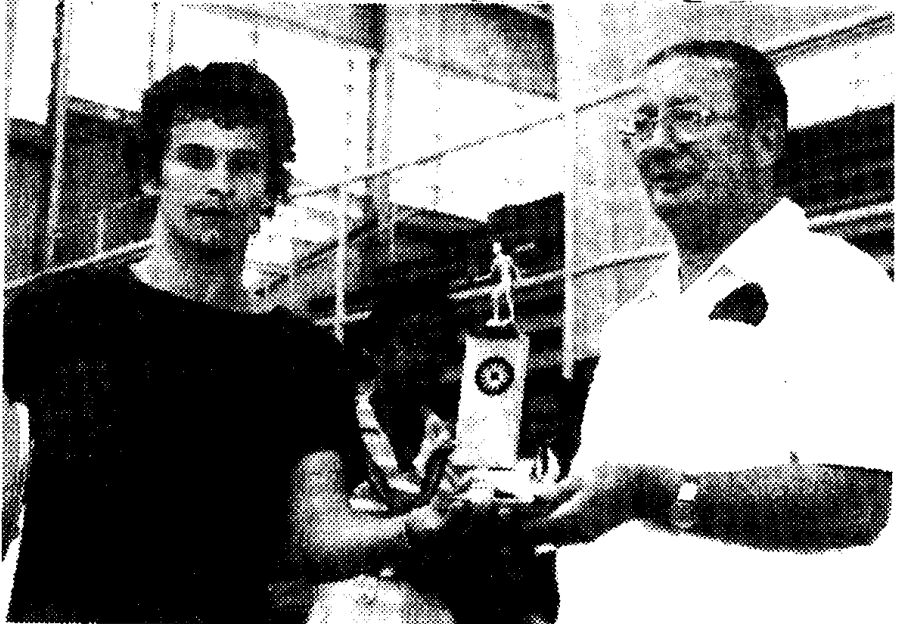
MADRID — De uitslagen van de gisteren voor de hoogste afdeling van de Spaanse voetbalcompetitie gespeelde wedstrijden zijn: Atletico Madrid - Las Palmas 2-2, Osasuna - Real Sociedad 0-3, Betis - Valencia 1-1, Gijon - Hercules 3-1, Murcia - Salamanca 1-1, Sevilla - Salamanca 1-1, Athletic de Bilbao - Real Madrid 1-1, Almeria - Valladolid 1-1, Español - Barcelona 1-0.

Na negentien wedstrijden is de stand: 1. Atletico Madrid 30 punten, 2. Valencia 25, 3. Real Sociedad 24, 4. Barcelona 23, 5. Real Madrid 22, 6. Sevilla 21.

IJskasten en deepfreezers van General en Frigidaire! Simar gasfornuizen en afzuigkappen! Shure Pick-up elementen, naalden en alle onderdelen in voorraad.

TRAPPENBERG TRADING CO. Centro Comercial Antilia Tel.: 37487

TE KOOP Een zeer gunstig gelegen TERREIN te Rooi Catootje van 880 m2. Kavel no. 44. Prijs f. 52,- per m2. Vrij op naam. Tel. tijdens kantooruren van 9 uur - 12 uur 2 uur - 6.30 uur 37255 35185 na 7.00 uur.





# Guyana's government hardly changed

## Absence of women member notorious in Burnham Cabinet

GEORGETOWN — When President Forbes Burnham of Guyana presides over the first cabinet meeting tomorrow following the landslide victory of the People's National Congress (PNC) in the mid-December general election, the absence of a woman member in the Cabinet will be a first such omission since the PNC took office in 1964 and will not escape attention.

These women have, however, been given ministerial responsibilities without Cabinet status. The Cabinet will comprise the President, the Prime Minister, Ptolemy Reid, who is also the first Vice-President, four other Vice Presidents, ten Senior Ministers and the Information Minister.

Only three of these are new to the Cabinet though there are new Ministers without Cabinet rank, including three Ministers of State. Of them Ranji Ramcharan, a former deputy leader of the People's Progressive Party (PPP), is the centre of attraction. He is one of two senior Ministers of education, and is responsible for higher education, including the university of Guyana, co-operative education, and adult education.

Singh, a former Health, Housing and Labour Minister in the PPP government, is a journalist by profession and had gained respect of the INC leadership even when he had occupied the seat on the opposition benches.

Former city attorney, Stanley P. Singh, known more for his interest in sports than in politics, is on Cabinet responsibility for Home Affairs, a post left vacant by Vibert

Mingo, who is reported to be not too well but who has been retained as a presidential adviser on local government affairs.

Oscar Clark, who has been elevated from a regional Minister to a full-fledged Cabinet Minister is now responsible for regional development. Oscar Clark has a long history of political involvement and has been an active member of the PNC's youth wing - the young socialist movement (YSM) since the early 50s. He served a term as a deputy Speaker of the national assembly and was Home Affairs Minister until 1973.

While this is the first PNC Cabinet without a woman member, Urmia Johnson, the secretary of the party's women's wing - the Women's Revolutionary Socialist Movement (WRSM) - has been assigned ministerial responsibilities for what observers call a very important job, with responsibilities for co-operatives. Her appointment is the more interesting since the Burnham government is pledged to the establishment of socialism in Guyana, with co-operatives as the vehicle. In fact, the official name of Guyana is a co-operative republic.

Jean Maitland-Singh takes on the tricky job of consumer protection Minister. While it is true that signs of economic recovery are surfacing and there are less shortages of essential commodities and goods, it is also true that the Guyanese consumers will closely watch her performance, since hoarding and blackmarketing by some retailers remain a problem.

Her husband, an executive secretary of the PNC, is head of the knowledge sharing institute (KSI) an organisation responsible for the establishment of several wholesale and retail businesses and which has developed the reputation of negating efforts of hoarders and black-marketers, particularly in the rural areas.

Two other new Ministers that will constantly attract the attention of the Guyanese people are the Agriculture and Irrigation Minister, headed by Ralph Van Suijdam, and the Forestry Minister, headed by Fitz Carmichael, a former regional Minister, based in the hinterland areas, where the heart of Guyana's forestry resources

# WORLD IN A NUTSHELL

TEHERAN — The Iranian parliament went into secret session today to consider two urgent bills on the question of the 52 American hostages held in Iran for more than 14 months. The Executive Affairs Minister and government spokesman, Behzad Nabavi, presented the bills, which appeared to seek urgent parliamentary approval for the government to reach an agreement with the US over the hostages.

TEHERAN — Iranian forces have continued their advance on the western front killing 500 Iraqis in the province of Ilam and Kermanshan in the three days up to yesterday, the official PARS news agency said. The agency said the Iraqis were being driven back to their own border as the week-old

## Army not liked for efforts in reconstruction

ROSEAU — The Dominica government has come in for more criticism for its decision to invite army units to help in the reconstruction effort.

In the latest in the barrage of criticisms against the decision, the leftist Dominica Liberation Movement Alliance said that inviting the army units to the island to impart skills to members of the defence force and to assist in the reconstruction programme was tantamount to stationing foreign troops on Dominican soil.

## Islamic bank approves large development loans

JEDDAH — During the last session of the executive board meeting of the Islamic Development Bank which ended here last December 30, eleven foreign trade financing operations were approved in favor of African and Asian countries, as follows: to import crude oil, Nigeria 20 million US dollars; to import construction materials, the Maldives 3 million US dollars.

The board also approved the financing of four projects in the following countries: Turkey, 6.34 million US dollars, to increase productivity in the cement industry; Pakistan, 5.5 million US dollars to expand the production capacity of the national oil refinery to 100,000 tons per year; Senegal, 3 million US dollars to aid rural agricultural systems to modernize in favor of 18,000 farmers covering 152,000 hectares; Cameroon, 6.5 million US dollars to promote industrial projects in both the public and private sectors.

The total amount approved since the inception of the bank for development projects and foreign trade finance operations, is 1,784,723 million US dollars.

## Venezuelan petrochemical sales

CARACAS — The Venezuelan petrochemical company (Pequiven) announced that its sales abroad for 1980 totalled 381,000 metric tons of ammonia and ethylene. Pequiven, a subsidiary of the state-owned monopoly Petroleos de Venezuela SA (PDVSA) also said it sold more than 300,000 metric tons of products on the domestic market last year.

## British minister on visit in Deha

DOHA — The Earl of Qatar, Sheikh Khalifa bin Hamad Al Thani, discussed with visiting British energy secretary, David Howell, bilateral relations and cooperation between Qatar and Britain in the energy sector.

Mr. Howell also met with members of the Qatari and petroleum, Sheikh Khalifa bin Hamad Al Thani, to discuss bilateral cooperation in the energy field, including the international oil market and prospects for supply and demand this year. Mr. Howell said that he discussed with Sheikh Abdul Aziz prospects for investment in the oil sector and described his meeting with the Qatari minister as constructive. He also expressed his country's readiness to provide "positive contributions" to Qatar's development process.

Mr. Howell arrived in Doha Sunday evening on a one-day visit in the course of a tour of the Gulf region that will also take him to the United Arab Emirates and Bahrain. The current trip complements Mr. Howell's visit last year to Saudi Arabia and Kuwait.

Iranian counter-offensive continued. Iraqi forces shelled residential areas of the oil town of Abadan yesterday on the other major front in south Iran near the Gulf, PARS said.

MONTEGO BAY, JAMAICA — A huge oil fire continued to rage at the Esso oil terminals in Montego Bay today and experts estimated it would take up to 48 hours to bring it under control. About 113,800 barrels of kerosene and 45,000 barrels of premium petrol were ablaze when three oil storage tanks burned throughout Saturday and a fourth caught alight later. Five firemen were injured when a fifth tank exploded yesterday but Esso officials did not say how seriously they were hurt.

ABIDJAN — African leaders gathered in the Togolese capital Lome today for an urgent summit to discuss the proposed merger between Libya and Chad and military sources in Paris said a buildup of troop reinforcements in Africa was underway. The current chairman of the 50-nation Organisation of African Unity (OAU), president Siaka Stevens of Sierra Leone, called the summit in a statement broadcast on Saturday by Free Press radio. President Stevens expressed "great concern" over the merger plan.

SAN SALVADOR — The army said today it had crushed a leftwing guerrilla offensive in El Salvador and that at least 300 people had been killed in nearly 24 hours of fierce fighting. An army spokesman said the military was in control and gunbattles in 12 towns and cities fizzled out last night after an indefinite curfew was clamped on the country.

## Arab chemical fertilizer producers

KUWAIT — The Arab Federation of Chemical Fertilizer Producers adopted a new work plan for 1981, it was reported.

The plan includes a regional coordination program, in-plant training workshops and seminars on pollution in fertilizer plants and technical consultancy. The federation will also launch a project for fertilizer information dissemination in the Arab world.

In 1981, AFCEP will publish a technical bulletin, a quarterly journal, a statistical report on 1981, in addition to co-sponsoring the publication of a fertilizer dictionary. The federation will also undertake preparations for the first Arab chemical fertilizer conference scheduled for October 1982.

Independent Petroleum Group of Kuwait, Arab Petroleum Investments Corporation of Saudi Arabia and Kuwait Industrial Refinery Maintenance and Engineering joined the federation as associate members. Lurgi Gesellschaft of Germany and Norsk Hydro of Norway were granted a status of observer members in the federation.

## Britain's TUC aims at 5-day working week

LONDON — As the Polish trade union organisation Solidarity comes again into conflict with the Polish government over the length of the basic working week, and the workers demand for a five day, 40 hour week, the British Trades Union Congress (TUC) has issued the results of a year-long campaign to reduce the basic working week in this country.

Britain's workers total a greater number of working hours than any other country in the European Economic Community, and the long hours worked by British workers are a major reason why, states the TUC.

Only five million full-time manual workers, out of a total of ten million, have won a basic working week of less than forty hours. Britain has a working population of 28 million. The TUC progress report indicates that many of the groups which have not yet achieved a reduction on the 40-hour week have established working parties to examine ways of doing this.

The research carried out by the TUC shows workers in the transport and communication sectors working an average weekly total of 48.4 hours, those in construction, shipbuilding and catering followed hard on their heels with upwards of a 47 hour week. The TUC objective is a 35 hour working week with six weeks annual paid leave.

The report finds some encouragement in the fact that settlements with management have stressed no further increase in overtime working. The shambolic drop in the government's department of employment figures showing hours in 1980 is accounted for in a reduction in average overtime worked in the country. This is work over and above the basic working week.

In the EEC the UK is virtually alone in having no general legal limits on working time. In Europe, hours laid down through legislation include: Austria 40; Belgium 40; Federal Republic of Germany 48; Finland 40; France 40; Iceland 40; Ireland 48; Italy 48; Luxembourg 40; Malta 40; Netherlands 48; Norway 40; Spain 44; Sweden 40 and Switzerland 45.

In many of the European countries which have a high limit, hours worked are well below the legal limit. The British TUC will be examining in detail the correlation, particularly in Britain, between high overtime and low basic wage, and the consequent use of overtime to bring up level of earnings to reasonable standards, the co-existence of such overtime with high unemployment in the UK compared with relatively low overtime in Europe generally, and not least of all the danger under the present Conservative Party government that a general limit on working overtime might establish an undesirable precedent in other areas of collective bargaining.

# English Companion

### HENRY

by Jack Tippit

### Walt Disney's DONALD DUCK

### Beetle Bailey

by Mort Walker

### Archie

Koersen Centrale Bank			
IS DOLLAR	1.77	1.75	1.81
GB DOLLAR	4.49	1.51	1.53
FRD STERLING	4.24	4.255	4.255
USD OLD	62.72	65.43	64.24
SDOLIVAR	40.91	41.62	42.43
DM FRANCES	99.24	97.36	100.74
DM FRANCES	90.63	90.72	91.55
WATERS MARK	90.63	100.97	100.97
SD OLD	---	1.85	1.95
FF-LONE	7.79	---	---



Feministische ideeën vinden weinig weerklank

# De vrouw heeft moeilijke positie in de Sovjet-Unie

MOSKOU — De vrouw in de Sovjet-Unie heeft het zwaar. Zij moet overal tegelijk zijn: op haar werk, in de rijen wachtenden voor winkels en thuis waar zij ervoor moet zorgen dat het huishouden op rolletjes loopt en moet opkruisen voor de opvoeding van de kinderen. Zij kan bijna niets anders dan overwerkt zijn. Maar is het daarom dat de Russische autoriteiten de vrouw per 1 januari van 460 beroepen hebben uitgesloten?

Een zeker voorwaarde bezochters opvallend verschijnsel in de Sovjet-Unie is het om vrouwen werk te zien doen dat in het algemeen is voorbehouden aan mannen. Zij

KEULEN — Bij een brand die volgens de politie was aangestoken, is gisteren een schade van naar schatting twee tot drie miljoen gulden aangericht in de universiteit van Keulen.

De onbekende daders hadden zich door het inslaan van een rijk toegang verschaft tot een grote collectie. Behalve de zaal brandden nog drie kleine gebouwen.

Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. Van de daders is tot dusver geen spoor gevonden.

## Franse CP al terug in Kremlin voor Lot Eurocommunisme lijkt al bezegeld

BARCELONA — De afwijzing van het Eurocommunisme door de Communistische Partij van de Spaanse Socialistische Arbeiders is zo'n beslissende wijziging in de strategie van de partij dat ze mensen waarschuwen, zij mogelijk een leidende tot een splitsing tussen het Spanische Communistische en de Communisten van de Catalaanse PSUC.

De afwijzing van de Eurocommunisme beweging, in die zin dat hij de communistische schied van de partij in alle opzichten haar stempel had gedrukt.

Door de afwijking van de PSUC weigerde zich te schikken in het Eurocommunisme kamp, en heeft de partij zich gediend met een rapport over de buitenlandse politiek van de partij in de Sovjet-Unie.

Door de afwijking van de PSUC weigerde zich te schikken in het Eurocommunisme kamp, en heeft de partij zich gediend met een rapport over de buitenlandse politiek van de partij in de Sovjet-Unie.

De partij heeft zich niet aan de in 1974 de communistische beweging, in haar afwijking van het Eurocommunisme, maar van de buitenlandse politiek van de partij in de Sovjet-Unie.

De partij heeft zich niet aan de in 1974 de communistische beweging, in haar afwijking van het Eurocommunisme, maar van de buitenlandse politiek van de partij in de Sovjet-Unie.

KATOLIEKE... De partij heeft zich niet aan de in 1974 de communistische beweging, in haar afwijking van het Eurocommunisme, maar van de buitenlandse politiek van de partij in de Sovjet-Unie.

De partij heeft zich niet aan de in 1974 de communistische beweging, in haar afwijking van het Eurocommunisme, maar van de buitenlandse politiek van de partij in de Sovjet-Unie.

posities: de gelijkwaardigheid der seksen is een verworvenheid van de revolutie. Het bewijs: 93 procent van de vrouwen in de Sovjet-Unie werkt of studeert. Bovendien wordt de Sovjet-Unie naar het aantal werkende vrouwen door geen enkel land overtroffen. Volgens de officiële gegevens wordt 85 procent van het werk in de sociale sector door vrouwen gedaan, in het onderwijs is dat 72 procent en in de handel en de levensmiddelensector 76 procent. Dit zegt genoeg, al mag men niet uit het oog verliezen dat het in het algemeen de laagstbetaalde banen zijn.

De vrouwen maken 63 procent uit van de totale Sovjet-bevolking. In het politieke leven hebben zij minder te zeggen: van de leden van de Russische communistische partij is slechts een op de vier van het vrouwelijke geslacht. Sinds Jekaterina Portjewa, die minister van Cultuur was in die in 1914 overleed, kwam geen vrouw in het Politburo, het hoogste partijorgaan in de SU. De Russische autoriteiten laten de vrouw liever propaganda maken voor het Russische systeem. Een goed voorbeeld daarvan is Valentina Teresjkova, de beroemde en tot nog toe enige vrouwelijke ruimtevaarder in de wereld, die als voorzitter van het comité van de Russische vrouwen de

den en Franse, goed vertolken die hun tradities goed te praten. Een ander voorbeeld is de Franse, Italiaanse en Spaanse communisten, voorzichers, maar toen de hervattingsovereenkomst van de Sovjet-Unie, bij de Poolse grens kwam, kwamen de schiedlijnen die zich hadden ontwikkeld in geval van Afghanistan weer terug te keren.

De Spanjaarden dreigden Moskou met een breuk, de Italiaanse, Franse en Spaanse communisten, voorzichers, maar toen de hervattingsovereenkomst van de Sovjet-Unie, bij de Poolse grens kwam, kwamen de schiedlijnen die zich hadden ontwikkeld in geval van Afghanistan weer terug te keren.

De Spanjaarden dreigden Moskou met een breuk, de Italiaanse, Franse en Spaanse communisten, voorzichers, maar toen de hervattingsovereenkomst van de Sovjet-Unie, bij de Poolse grens kwam, kwamen de schiedlijnen die zich hadden ontwikkeld in geval van Afghanistan weer terug te keren.

KREMLINKOEGE — De partij heeft zich niet aan de in 1974 de communistische beweging, in haar afwijking van het Eurocommunisme, maar van de buitenlandse politiek van de partij in de Sovjet-Unie.

De partij heeft zich niet aan de in 1974 de communistische beweging, in haar afwijking van het Eurocommunisme, maar van de buitenlandse politiek van de partij in de Sovjet-Unie.

KREMLINKOEGE — De partij heeft zich niet aan de in 1974 de communistische beweging, in haar afwijking van het Eurocommunisme, maar van de buitenlandse politiek van de partij in de Sovjet-Unie.

De partij heeft zich niet aan de in 1974 de communistische beweging, in haar afwijking van het Eurocommunisme, maar van de buitenlandse politiek van de partij in de Sovjet-Unie.

wereld rondreist om bij internationale conferenties zoveel mogelijk publiciteit te maken voor de Sovjet-politiek. Klagen over ongelijke betaling hoeven de Russische vrouwen niet. Bij hetzelfde werk krijgen zij vrijwel altijd net zo veel. Haar taak wordt er niet al gemakkelijker op door de in de Sovjet-Unie vaak voorkomende dronkenschap. Ondanks deze grieven hebben de ideeën van westerse feministen tot nog toe weinig weerklank gevonden in de Sovjet-Unie. Bij conflicten kiest de Russische vrouw liever voor een compromis dan voor de strijd in het openbaar. Bovendien hebben de Russische autoriteiten weinig op met de feministen. Een aantal vrouwen uit Leningrad dat in januari van het vorig jaar het boek Vrouwen en de Sovjet-Unie uitgaaf, werd het land uitgezet. Of daarmee verspreiding van hun ideeën kon worden voorkomen, is echter nog maar de vraag.



**CULTUREEL CENTRUM CURAÇAO**


Muziekakademie

roep op leerlingen op voor de functie van

**DOCENT (E) VIOOL**

Werk: 25 uur per week, per augustus 1981.

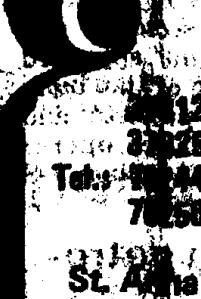
Sollicitaties met inlichtingen te richten aan de directie: Mrs. C.A. Tresfon, Koninginnelaan 2/n, Emmelaar.



**MEDEDELING**

Onder verwijzing naar voorgaande mededelingen doet SETEL een beroep op haar abonnees om EEN 6 (ZES) TE DRAAIEN VOOR ALLE NUMMERS DIE MET EEN 1 (EEN) BEGINNEN.

Indien geen 6 (ZES) gedraaid wordt, zal de aan verbinding tot stand komen, hetgeen de centrale apparatuur onnodig belast, wat ten gevolge heeft dat de telefonische verbindingen in het algemeen gestuurd worden, met name dat men geen kiestoon krijgt.



**NIUW**

St. Anna boulevard:

Solide gebouwd verdiepingwoning met prachtig uitzicht over de stad en St. Annabaai.

Indien u wilt weten:

2 slaapkamers, 1 badkamer, berging, overdekt voortuin, overdekt achtertuin, onoverdekt zijtuin, garage.

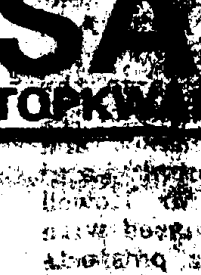
Verdicht: 2 slaapkamers, 2 badkamers, overdekt voor- en zijtuin, Garage, auto-oprit.

Regio:

Elk appartement 350 m<sup>2</sup>.

Vraagprijs: 1.250.000.

Dit is een unieke kans!



**SAN PABLO**

TOPKONINK

ANTHONY ANSE BROWERIJ N.V.

markt hierbij bekend dat zij sedert 1 januari 1981 telefonisch bereikbaar is onder het nummer

**612944**

**Verjaardag?**

Een mooi opgemaakt BLOEMSTUK is zeker op z'n plaats. Beluister voor

**77765**

**FLOWERSHOP FLORALUX**

Thalweg 13

**KINDER-KLEDING!**

**DUMB N.V.**

Zuikertuintjeweg


**UNITED AGENCIES**

Tel. 12275 - 14444

Voor Uw kinderen

**Educatief Speelgoed**

verkoopbaar bij:



Abraham de Veerstraat 11  
Telefoon 13558.

**VERKOOPT o.a.**

**TegelKIT** voor uw WAND + vloertegels en vloertegels voor uw FORMICA en TIMMERWERK in verpakkingen van 800 gr. tot 10 liter blikken.

Al deze materialen tegen zeer concurrerende prijzen verkrijgbaar bij LATRA INC. te Zeelandia.

**LATRA INC.**

te ZEELANDIA Tel.: 37580



**STROOMONDERBREKING**

Vanaf nu kunnen wij voor u uitbreiden zonder u te storen, doch dienstbaar moeten wij de stroomvoorziening onderbreken!

OP DINSDAG 13 JANUARI 1981 VAN 08.00 - 16.00 UUR

TRAJ SEROE EN OMGEVING - VADER SIJNTJE EN OMGEVING - ALUM. FABRIEK BENSCHON (JONGBLOED) - KAYA TERPICHONE - ARTEMISWEG - EENDWEG - ZWALUWENEG - PATRISWEG - GED. SLOKEWEG - GED. CORRIEWEG - GED. BISIWEG

**MACHINEFABRIEK OP CURAÇAO**

**HEEFT PLAATS VOOR EEN KOTTERAAR**

Minstens 5 jaren ervaring

Gediplomeerd kunstenaar - 10 jaar ervaring - 10 jaar ervaring

nr. 674097 houdende kartograaf

**INDISCHE VERENIGING CURAÇAO OPROEP**

Jaarlijkse ledenvergadering op vrijdag 30 januari 1981 om 21.00 uur in het Jeugdhuis, 'de Tamarijn'.

**AGENDA**

1. Opening
2. Welkom door de Voorzitter
3. Verslag van de Voorzitter
4. Verslag van de Bestuur
5. Verslag van de Bestuur
6. Verslag van de Bestuur
7. Verslag van de Bestuur
8. Verslag van de Bestuur
9. Verslag van de Bestuur
10. Verslag van de Bestuur
11. Verslag van de Bestuur
12. Verslag van de Bestuur

**NOOYEN**

Markt Uw betrouwen minder dan ooit

**WALL-PANELLING**

Prachtige nieuwe design. Kom, kijk en vergelijk onze producten!

**NOOYEN N.V.**

Markt en verkoop van...  
P.O. Box 1234  
Tel. 8765 - 1234